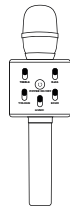


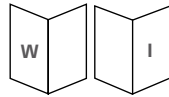


KARAOKE MICROPHONE WITH BLUETOOTH SPEAKER USER GUIDE

CONTENTS



Microphone



User guide & warranty leaflet



Micro USB cable



Audio/recording cable

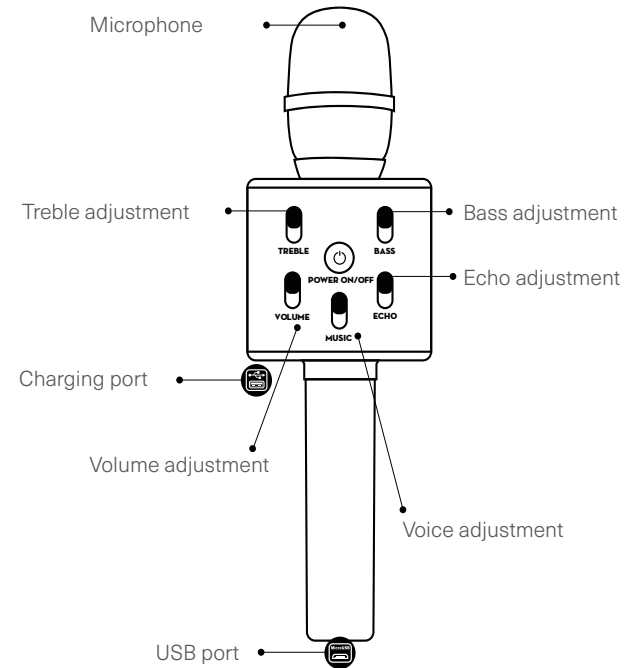
SAFETY INSTRUCTIONS: Read all the instructions carefully before using the product and keep them for future reference.

- Do not immerse in water.
- Unsuitable for use by children under the age of 3 due to small parts which may cause choking.
- We recommend that children aged 3-7 are supervised by an adult whilst using the product, prolonged use is not advised.
- The device may become warm while charging.
- Set volume to low before turning on sound.
- Long-term exposure to loud noise may cause damage to eardrums or loss of hearing.

WARNING

- This product is not a toy.
- Do not disassemble, repair, or modify the microphone.
- Do not place product in or near fire to avoid danger, as it uses a lithium battery.
- Avoid storage at extreme temperatures, this can shorten the battery life and may affect the microphone.
- Keep the microphone dry and do not store the microphone in damp areas to avoid damage to the microphone.
- Avoid dropping the microphone as it may cause damage to the product.

CONTROL OVERVIEW



PAIR WITH BLUETOOTH DEVICES

Please ensure that the Bluetooth function has been turned on in the settings of your Bluetooth enabled device. You must pair the microphone with a Bluetooth enabled device before it can be used wirelessly. You only need to pair your microphone to each Bluetooth enabled device once. It will automatically reconnect to each device when turned on in its vicinity. If two or more devices are available, the last device paired will be the one that reconnects.

FIRST TIME USE/PAIR TO NEW DEVICE

The Bluetooth device should automatically start searching for the new play device (some may require you to select "search for/add new device")

1. On your Bluetooth device, go to "settings"-->"Bluetooth"-->turn on Bluetooth
 2. Turn the microphone on by pressing the power button for 3 seconds.
 3. The LED light will flash on and off to detect Bluetooth enabled devices near you and will enter pairing mode.
 4. "OTL MIC" will appear on the Bluetooth device list, select "OTL MIC" to establish pairing.
 5. When pairing is successful, the microphone will beep.
- When you want to play audio from another Bluetooth device, disconnect the microphone from the original device and follow steps 1-5 to re-pair the microphone with a new Bluetooth enabled device.

HOW TO RECORD

1. Connect the microphone to a smartphone*, audio device or laptop (see overview diagram for location) with Audio/recording cable (included).
2. Open recording app and start recording.

* Some of the latest smartphones will require a separate adapter to connect the 3.5mm jack cable (not provided).

CHARGING THE MICROPHONE

Please charge your microphone before first time use.

- When the battery is low, please charge via the included USB cable. The charging time is approximately 2 hours and provides up to 6 hours of continuous operation.
- The light will be red during charging and will turn off once it is fully charged.
- When the battery is low, the microphone turns off automatically.

TROUBLESHOOT

If an error occurs with the microphone, please turn off the microphone and restart it. When the microphone power is low, the Bluetooth range may be affected. Please charge the microphone to avoid disruption during use.

Please see our website www.otltechnologies.com for general troubleshooting method instructions.

PRODUCT GUARANTEE AND SAFETY INFORMATION

WARRANTY:

This product is warranted against defective materials and workmanship. If the warranty service is required, you should return the product to the retailer from where it was purchased. If the item was purchased in the United Kingdom, the guarantee period is for 12 months from the date of purchase. If it was purchased in the EU, then the guarantee period is 24 months from the date of purchase.

WARRANTY CONDITIONS

1. This warranty is only valid if, when warranty service is required, the original invoice or sales slip is produced, and the serial number on the product has not been defaced.
2. The manufacturer's obligations are limited to the repair or, at its discretion, replacement of the product or the defective part.
3. Warranty repairs must be carried out by an authorised dealer or authorised service centre. No reimbursement will be made for repairs carried out by non-authorised parties, and any such repair work or damage to the product caused by such repair work will not be covered by the warranty.
4. This product will not be considered to be defective in materials or workmanship by reason that it requires adaptation in order to conform with national or local technical or safety standards in force in any country other than those for which it was originally designed and manufactured. This warranty will not cover, and no reimbursement will be made for, any such adaptation, nor any damage which may result from it.

5. This warranty covers none of the following:

- Maintenance and repair or replacement of parts due to normal wear and tear.
- Cost relating to transport, removal or installation of the product.
- Misuse (including the failure to use this product for its normal purpose) or incorrect installation.
- Damage caused by lightning, water, fire, Acts of God, war, public disturbances, or other causes beyond the control of the manufacturer.

6. This warranty is valid for any person who legally acquired the product during the warranty period.

7. The consumer's statutory rights under any applicable legislation, whether against the retailer or the manufacturer, and whether arising under contract or otherwise, are not affected by this warranty.

INFORMATION ON DISPOSAL FOR USERS OF WASTE ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT (PRIVATE HOUSEHOLD)

This symbol on the products and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general house hold waste. For proper treatment, recovery and recycling, please take these products to designated collection points, where they will be accepted on a free of charge basis. Alternatively, in some countries you may be able to return your products to your local retailer upon the purchase of an equivalent new product. Disposing of this product correctly will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling. Please contact your

local authority for further details of your nearest designated collection point. Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with national legislation.



www.otltechnologies.com | info@otltechnologies.com

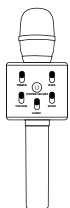
Made in PRC

Oceania Trading Ltd/OTL Technologies
1B Yukon Road, London SW12 9PZ, UK
Hullenbergweg 278-308, 1101 BV Amsterdam, Zuid-oost, NL

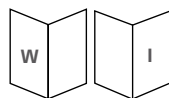


MICROPHONE KARAOKÉ AVEC HAUT-PARLEUR BLUETOOTH GUIDE DE L'UTILISATEUR

CONTENU



Microphone



Guide de l'utilisateur



Câble de chargement
Micro USB



Câble audio/enregistrement

SICHERHEITSHINWEISE: Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden, und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

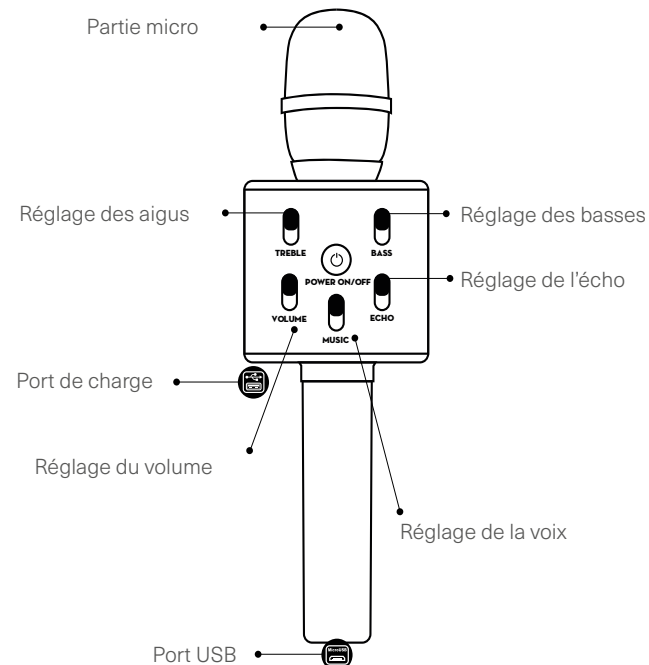
N'immergez pas le produit dans l'eau.

- Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans en raison de la présence de petites pièces qui peuvent provoquer un étouffement.
- Nous recommandons que les enfants âgés de 3 à 7 ans soient surveillés par un adulte lorsqu'ils utilisent ce produit, l'utilisation prolongée n'est pas conseillée.
- Baissez le niveau du volume avant d'activer le son.
- L'appareil peut devenir chaud pendant la charge.
- Une exposition prolongée à un bruit fort peut endommager les tympans ou provoquer une perte d'audition.

AVERTISSEMENT

- Cet appareil n'est pas un jouet.
- Ne démontez pas, ne réparez pas et ne modifiez pas le microphone de karaoké.
- Ne placez pas l'appareil dans ou près d'un feu pour éviter tout danger.
- Évitez de ranger l'appareil à des températures extrêmes, car cela pourrait réduire la durée de vie de la pile et affecter les écouteurs.
- N'utilisez pas les oreillettes pendant un orage, pour éviter d'en perturber le fonctionnement et d'augmenter le risque de choc électrique.
- N'utilisez aucun produit chimique abrasif ou détergent puissant pour nettoyer les oreillettes.

VUE D'ENSEMBLE DES COMMANDES



APPAIRAGE AVEC DES APPAREILS BLUETOOTH

Assurez-vous que la fonction Bluetooth a été activée dans les paramètres de votre appareil compatible Bluetooth. Vous devez appairer le micro karaoké avec un appareil compatible Bluetooth avant de pouvoir l'utiliser sans fil.

Il sera nécessaire d'appairer votre microphone de karaoké à chaque appareil compatible Bluetooth qu'une seule fois. Il se reconnectera automatiquement à chaque appareil lorsqu'il sera allumé à proximité. Si plusieurs appareils sont disponibles, alors le dernier appareil appairé sera celui qui se reconnecte.

PREMIÈRE UTILISATION / APPAIRAGE À UN NOUVEL APPAREIL

L'appareil Bluetooth devrait automatiquement commencer à rechercher le nouvel appareil de lecture. (Certains appareils peuvent vous demander de sélectionner « rechercher / ajouter un nouvel appareil »)

1. Sur votre appareil Bluetooth, allez dans « Paramètres », « Bluetooth » et activez Bluetooth.
2. Allumez le micro karaoké en appuyant sur la touche Marche/Arrêt / multifonction pendant 3 secondes jusqu'à ce que le voyant lumineux commence à clignoter.
3. Le voyant lumineux clignote pour détecter les appareils compatibles Bluetooth à proximité et passe en mode appairage.
4. « OTL MIC » apparaît dans la liste des périphériques Bluetooth, sélectionnez « OTL MIC » pour établir l'appairage.
5. Une fois l'appairage réussi, le voyant lumineux du microphone de karaoké allumé en bip.

Lorsque vous souhaitez écouter du contenu d'un autre périphérique

Bluetooth, déconnectez le microphone de karaoké du périphérique d'origine et suivez les étapes 1 à 4 pour appairer de nouveau le microphone de karaoké à un autre périphérique compatible Bluetooth.

COMMENT ENREGISTRER

1. Connectez le microphone de karaoké à un smartphone, un appareil audio ou un ordinateur portable (voir le diagramme pour l'emplacement) avec le câble enregistrement audio 3,5mm (inclus)
 2. Ouvrez les applications d'enregistrement et démarrez l'enregistrement.
- * Certains des derniers smartphones nécessitent un adaptateur séparé pour connecter le câble jack 3,5 mm (non fourni).

CHARGER LE MICROPHONE

Chargez votre microphone de karaoké avant la première utilisation.

- Lorsque la batterie est faible, rechargez à l'aide du câble USB fourni. La durée de charge est d'environ 2 heures et peut fournir jusqu'à 6 heures de fonctionnement continu.
- Le voyant lumineux est rouge pendant la charge et s'éteint lorsque le microphone de karaoké est complètement chargé.
- Lorsque la batterie est faible, le microphone s'éteint automatiquement.

GUIDE DE DÉPANNAGE

En cas de dysfonctionnement, éteignez le casque et redémarrez-le pour résoudre le problème.

Lorsque le niveau de charge du casque est faible, la portée Bluetooth peut être affectée. Rechargez le casque pour éviter toute perturbation pendant l'utilisation.

Veuillez consulter notre site Web www.otltechnologies.com pour connaître les instructions générales de dépannage.

GARANTIE DU PRODUIT

GARANTIE:

Ce produit est garanti contre les pièces défectueuses et les vices de fabrication. Si un service de garantie est nécessaire, l'élément doit être retourné au détaillant où il a été acheté, avec preuve d'achat à l'appui. Période de garantie : les articles achetés sur le territoire du royaume-uni sont garantis pour une période de 12 mois à compter de la date d'achat, tandis que les articles achetés au sein de l'UE sont garantis pour une période de 24 mois à compter de la date d'achat.

CONDITIONS DE LA GARANTIE

1. Cette garantie est uniquement valable si, lorsque le service de garantie est requis, la facture d'origine ou le reçu de vente est produit et le numéro de série sur le produit n'a pas été abîmé.
2. Les obligations du fabricant sont limitées à la réparation ou, à la discrétion du fabricant, au remplacement du produit ou de la partie défectueuse.
3. Les réparations de garantie doivent être réalisées par un distributeur autorisé ou un centre de dépannage autorisé. Aucun remboursement ne sera fait pour les réparations réalisées par des parties non autorisées et de tels travaux de réparation et les dommages causés au produit par de tels travaux de réparation, ne seront pas couverts par la garantie.
4. Ce produit ne sera pas considéré comme étant défectueux au niveau des matériaux ou de la fabrication du fait qu'il nécessite une adaptation afin de se conformer aux normes techniques ou de sécurité nationales ou locales en vigueur dans tout pays autre que celui pour lequel le

produit a été conçu et fabriqué à l'origine. Cette garantie ne couvre pas une telle adaptation et aucun remboursement ne sera effectué si une telle adaptation est réalisée ou des dommages qui pourraient en résulter.

5. Cette garantie ne couvre pas les éléments suivants:
 - entretien et réparation ou remplacement des pièces dus à l'usure normale;
 - les coûts en rapport au transport, à l'enlèvement ou à l'installation du produit;
 - l'utilisation abusive, incluant l'utilisation de ce produit à des fins non habituelles ou l'installation incorrecte;
 - les dommages causés par la foudre, l'eau, un incendie, une catastrophe naturelle, la guerre, des troubles de l'ordre public ou autre cause échappant au contrôle du fabricant.
6. Cette garantie est valable pour toute personne ayant acheté légalement le produit pendant la période de garantie.
7. Le droit prévu par la loi des consommateurs en vertu de toute législation applicable qu'il aille à l'encontre du détaillant ou du fabricant et qu'il provienne d'un contrat ou autre, ne sera pas affecté par cette garantie.



www.otltechnologies.com | info@otltechnologies.com

Fabriqué en prc

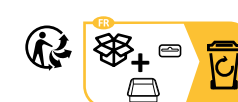
Oceania trading ltd/OTL technologies

1B Yukon Road, London SW12 9PZ, uk

Hullenbergweg 278-308, 1101 BV Amsterdam, Zuid-oost, NL



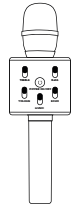
Points de collecte sur www.quefairemedechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



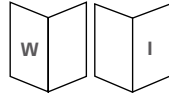


KARAOKE-MIKROFON MIT BLUETOOTH-LAUTSPRECHER BENUTZERHANDBUCH

INHALT



Mikrofonteil



Benutzerhandbuch & garantiehinweis



Micro-USB-Ladekabel



Audio-/Aufnahmekabel

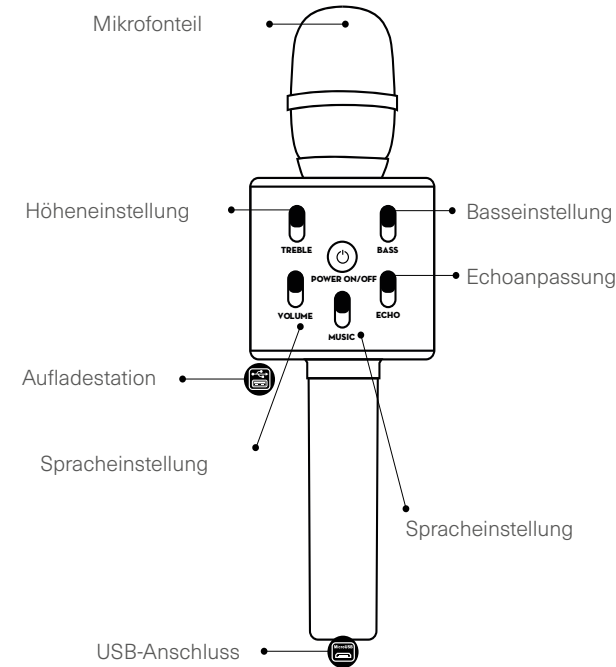
SICHERHEITSHINWEISE: Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden, und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

- Nicht in Wasser eintauchen.
- Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet, da Kleinteile verschluckt werden können.
- Wir empfehlen, dass Kinder im Alter von 3 bis 7 Jahren bei der Produktnutzung von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden; eine längere Nutzung wird nicht empfohlen.
- Stellen Sie die Lautstärke auf niedrig, bevor Sie den Ton einschalten.
- Beim Aufladen kann das Gerät warm laufen.
- Langfristig hohe Lärmbelastung kann zu Gehörschäden oder zum Verlust des Hörvermögens führen.

WARNUNG

- Dieses Produkt ist kein Spielzeug.
- Die Karaoke-Mikrofon nicht auseinanderbauen, reparieren oder Änderungen an ihnen vornehmen.
- Legen Sie das Produkt, um Gefahren zu vermeiden.
- Vermeiden Sie eine Aufbewahrung bei extremen Temperaturen, da dies die Akkulaufzeit verkürzen und Auswirkungen auf die Karaoke-Mikrofon haben kann.
- Verwenden Sie die Karaoke-Mikrofon nicht während eines Gewitters, um Betriebsunregelmäßigkeiten und das erhöhte Risiko eines elektrischen Schocks zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine reizenden Chemikalien oder aggressiven Reinigungsmittel, um die Karaoke-Mikrofon zu reinigen.
- Halten Sie die Karaoke-Mikrofon trocken.
- Vermeiden Sie es, die Karaoke-Mikrofon fallen zu lassen, da dies zu Schäden am Produkt führen kann.

PRODUKTÜBERSICHT



KOPPLUNG MIT BLUETOOTH-GERÄTEN

Bitte stellen Sie sicher, dass Bluetooth in den Einstellungen Ihres Bluetooth-fähigen Geräts eingeschaltet wurde. Die Karaoke-Mikrofon müssen mit einem Bluetooth-fähigen Gerät gekoppelt werden, bevor Sie sie benutzen können.

Sie müssen Ihre Karaoke-Mikrofon mit jedem Bluetooth-fähigen Gerät nur einmal koppeln. Sie werden sich automatisch mit den Geräten verbinden, wenn sie in ihrer Nähe eingeschaltet werden. Wenn zwei oder mehr Geräte verfügbar sind, wird eine Verbindung mit dem zuletzt gekoppelten Gerät hergestellt.

ERSTMALIGE VERWENDUNG/KOPPLUNG MIT EINEM NEUEM GERÄT

Das Bluetooth-Gerät sollte automatisch nach dem neuen Wiedergabegerät suchen. (Bei einigen müssen Sie vielleicht „Nach neuem Gerät suchen / Neues Gerät hinzufügen“ auswählen)

1. Gehen Sie auf Ihrem Bluetooth-Gerät zu „Einstellungen“ und dann zu „Bluetooth“, um Bluetooth zu aktivieren.
2. Schalten Sie die Karaoke-Mikrofon ein, indem Sie die Einschalt-/ Multifunktionstaste 3 Sekunden lang gedrückt halten, bis die LED blinkt.
3. Die LED blinkt, während Bluetooth-fähige Geräte in Ihrer Umgebung gesucht und die Karaoke-Mikrofon mit diesen gekoppelt werden.
4. Auf der Liste der Bluetooth-Geräte erscheint „OTL MIC“. Wählen Sie „OTL MIC“, um eine Verbindung herzustellen.
5. Nach erfolgreichem pairing piept das Karaoke-Mikrofon. Wenn Sie Ton von einem anderen Bluetooth-Gerät abspielen möchten, trennen Sie die Karaoke-Mikrofon von dem vorherigen Gerät und befol-

gen Sie die Schritte 1 bis 4, um die Karaoke-Mikrofon mit einem neuen Bluetooth-fähigen Gerät zu koppeln.

SO NEHMEN SIE AUF

1. Schließen Sie die Karaoke-Mikrofon mit dem (enthaltenen) 3,5 mm Audio-/Aufnahmekabel an ein Smartphone, ein Audiogerät oder einen Laptop an (Stelle siehe Übersichtsgrafik).
2. Öffnen Sie die Aufnahme-App und starten Sie die Aufnahme.

* Einige der neuesten Smartphones benötigen einen separaten Adapter, um das 3,5-mm-Klinkenkabel anzuschließen (nicht im Lieferumfang enthalten).

AUFLADEN DES MIKROFONS

Bitte laden Sie Ihre Karaoke-Mikrofon vor der ersten Benutzung auf.

- Wenn der Akku schwächer wird, laden Sie ihn bitte mit dem mitgelieferten USB-Kabel auf. Die Ladezeit beträgt etwa 2 Stunden und ermöglicht einen Betrieb von bis zu 6 Stunden.
- Das Licht leuchtet während des Ladens rot und erlischt, wenn der Akku vollständig aufgeladen ist.
- Bei schwachem Akku schaltet sich das Mikrofon automatisch ab.

FEHLERBEHEBUNG

Wenn bei den Kopfhörern ein Fehler auftritt, schalten Sie sie bitte aus und wieder an, um den Fehler zu beheben.

Wenn der Akku der Kopfhörer schwach ist, kann dies die Bluetooth-Reichweite beeinflussen. Bitte laden Sie die Kopfhörer auf, um eine Unterbrechung während der Benutzung zu vermeiden.

Illegale Hinweise zur Fehlerbehebung finden Sie auf unserer Website www.otltechnologies.com.

PRODUKTGARANTIE

GARANTIE:

Dieses Produkt bietet eine Garantie gegen Material- und Verarbeitungsfehler. Wenn die Garantieleistung beansprucht werden muss, ist der Artikel an den Händler, bei dem es erworben wurde, mit dem Kaufbeleg zurückzugeben. Garantiedauer: Artikel, die innerhalb des VK erworben wurden, haben einen Garantiezeitraum von 12 Monaten ab dem Kaufdatum, wohingegen Artikel, die innerhalb der EU erworben wurden, einen Garantiezeitraum von 24 Monaten ab dem Kaufdatum haben.

GARANTIEBEDINGUNGEN:

1. Diese Garantie gilt nur, wenn bei in Inanspruchnahme einer Garantieleistung die Originalrechnung oder der Original-Kaufbeleg vorgelegt wird und die Seriennummer auf dem Produkt nicht entfernt wurde.
2. Die Verpflichtungen des Herstellers beschränken sich auf die Reparatur oder - nach eigenem Ermessen - den Ersatz des Produkts oder defekten Teils.
3. Reparaturen während der Garantiezeit müssen von einem autorisierten Händler oder einem autorisierten Servicezentrum durchgeführt werden. Für von nicht autorisierten Dritten ausgeführte Reparaturen ist keine Erstattung möglich und jegliche derartige Reparaturen oder durch derartige Reparaturen verursachte Beschädigungen des Produkts werden von der Garantie nicht abgedeckt.
4. Dieses Produkt gilt nicht als defekt in Material und Verarbeitung, wenn es aufgrund von nationalen oder lokalen technischen Vorschriften und Sicherheitsbestimmungen, welche in einem anderen Land als

demjenigen gelten, für das das Produkt ursprünglich entworfen und gefertigt wurde, verändert werden muss. Diese Garantie deckt derartige Veränderungen und eventuell daraus entstehende Schäden nicht ab und es ist keine Erstattung möglich.

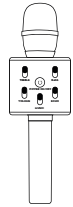
5. Diese Garantie deckt die folgenden Punkte nicht ab:
 - Wartung und Reparatur oder Ersatz von Teilen aufgrund von normalem Verschleiß
 - Kosten in Zusammenhang mit dem Transport, der Entfernung oder der Installation des Produkts
 - Missbrauch, einschließlich der Verwendung des Produkts außerhalb seines üblichen Zwecks oder fehlerhafter Installation
 - Schäden durch Blitzschlag, Wasser, Feuer, höhere Gewalt, Krieg, öffentliche Unruhen oder andere Gründe außerhalb der Kontrolle des Herstellers
6. Diese Garantie gilt für jede Person, die das Produkt während der Garantiedauer rechtmäßig erworben hat.
7. Die gesetzlichen Rechte des Käufers unter jeder geltenden Rechtsprechung, ob gegen den Einzelhändler oder Hersteller, sich aus dem Vertrag oder auf andere Art und Weise ergebend, werden von dieser Garantie nicht beeinflusst.



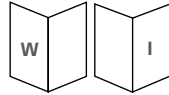


KARAOKE MICROFOON MET BLUETOOTH LUIDSPREKER GEBRUIKERSHANDLEIDING

INHOUD



Microfoon



Handleiding en garantieboekje



Micro-USB-laadkabel



Audio-/opnamekabel

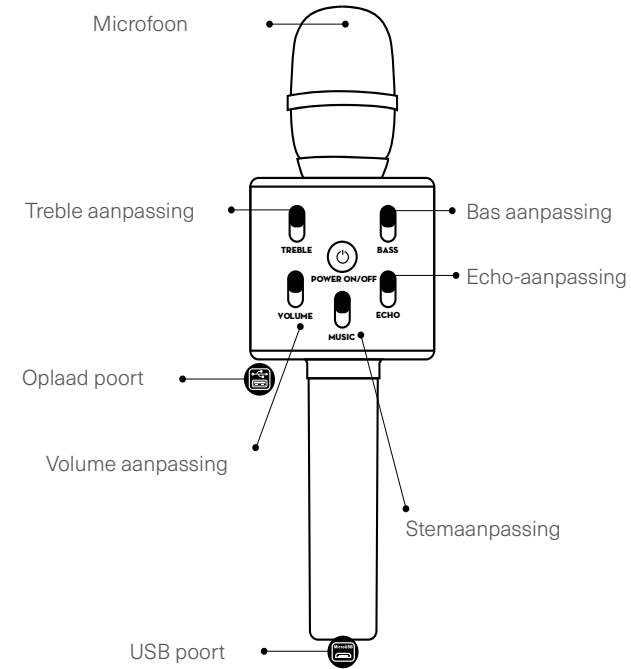
VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN: Lees alle voorschriften zorgvuldig door voordat u het product gebruikt en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

- Niet onderdompelen in water.
- Ongeschikt voor gebruik door kinderen onder de 3 jaar vanwege de kleine onderdelen die verstikking kunnen veroorzaken.
- Wij raden aan dat kinderen van 3-7 jaar onder toezicht staan van een volwassene tijdens het gebruik van het product, langdurig gebruik wordt afgeraden.
- Zet het volume op een lage stand voordat u het geluid inschakelt.
- Het apparaat kan warm worden tijdens het opladen.
- Langdurige blootstelling aan hard geluid kan schade aan de trommelvliezen of gehoorverlies veroorzaken.

WAARSCHUWING

- Dit product is geen speelgoed.
- Demonteer de karaoke microfoon niet en voer geen reparaties of aanpassingen door.
- Plaats het product niet in of nabij open vuur om gevaar te voorkomen.
- Vermijd opslag bij extreme temperaturen, dit kan de levensduur van de batterij verkorten en kan van invloed zijn op de werking van het product.
- Gebruik de microfoon niet tijdens onweer om een onregelmatige werking en een verhoogd risico op elektrische schokken te voorkomen.
- Gebruik geen agressieve chemicaliën of sterke reinigingsmiddelen om de oordopjes schoon te maken.
- Houd de karaokemicrofoon droog.
- Laat de microfoon niet vallen, dit kan het product beschadigen.

PRODUCTOVERZICHT



KOPPELEN MET BLUETOOTH-APPARATEN

Controleer of de Bluetooth-functie is ingeschakeld in de instellingen van het voor Bluetooth geschikte apparaat. De karaoke microfoon moet met een apparaat dat geschikt is voor Bluetooth worden gekoppeld voordat deze draadloos kan worden gebruikt.

U hoeft de karaoke microfoon slechts eenmaal te koppelen met elk voor Bluetooth geschikt apparaat. De verbinding tussen de apparaten wordt automatisch opnieuw tot stand gebracht wanneer ze bij elkaar in de buurt worden ingeschakeld. Als er twee of meer apparaten beschikbaar zijn, wordt het laatst gekoppelde apparaat opnieuw verbonden.

EERSTE GEBRUIK / KOPPELEN MET NIEUW APPARAAT

Het Bluetooth-apparaat hoort automatisch te gaan zoeken naar het nieuwe apparaat voor afspelen. (Bij sommige apparaten kan het voorkomen dat u 'nieuw apparaat zoeken/toevoegen' moet selecteren.)

1. Ga op het apparaat met Bluetooth naar 'Instellingen' 'Bluetooth' en schakel Bluetooth in
2. Schakel de karaoke microfoon in door gedurende 3 seconden op de knop aan/uit te drukken tot het lampje begint te knipperen. Het lampje blijft knipperen om apparaten die geschikt zijn voor Bluetooth in de buurt te detecteren; er wordt naar koppelingsmodus geschakeld.
3. In de lijst met Bluetooth-apparaten verschijnt 'OTL MIC'; selecteer 'OTL MIC' om te koppelen.
4. Wanneer het koppelen is geslaagd, piept de karaoke microfoon. Wanneer u iets wilt afspelen vanaf een ander Bluetooth-apparaat, koppelt u de karaoke microfoon los van het eerder gekoppelde apparaat en volgt u de stappen 1 t/m 4 om de karaoke microfoon met een nieuw apparaat te koppelen dat geschikt is voor Bluetooth.

HOE OP TE NEMEN

1. Sluit de koptelefoon aan op een smartphone, audioapparaat of laptop (raadpleeg het diagram in het overzicht voor de locatie) met de (meegeleverde) audio/opname kabel van 3,5 mm.
 2. Open de opnametoevoeging en begin met opnemen.
- * Voor sommige van de nieuwste smartphones is een aparte adapter nodig om de 3,5 mm-jackkabel aan te sluiten (niet meegeleverd).

DE MICROFOON OPLADEN

Laad de karaoke microfoon op voordat deze voor het eerst wordt gebruikt.

- Wanneer de batterij bijna leeg is, kan deze worden opgeladen via de meegeleverde USB-kabel. De oplaadtijd is zo'n 2 uur, hetgeen tot 6 uur continuuwerking oplevert.
- het ledlampje brandt rood tijdens het opladen en gaat uit wanneer de karaoke microfoon helemaal is opgeladen.
- Wanneer de batterij bijna leeg is, wordt de microfoon automatisch uitgeschakeld.

PROBLEEMOPLOSSING

Wanneer er een fout optreedt met de koptelefoon, schakel de koptelefoon dan uit en start hem opnieuw op om problemen op te kunnen lossen.

Wanneer de koptelefoon weinig vermogen heeft, kan dit van invloed zijn op het Bluetooth-bereik. Laad de koptelefoon op om verstoringen tijdens gebruik te voorkomen.

Raadpleeg onze website www.otltechnologies.com voor algemene instructies met betrekking tot probleemoplossing.

PRODUCTGARANTIE

GARANTIE:

Dit product is gegarandeerd vrij van materiaal- en fabricagefouten. Om een beroep te doen op de garantie dient het product te worden getourneerd aan de winkelier waar het is aangeschaft. Indien het product is aangeschaft in het Verenigd Koninkrijk, geldt een garantietermijn van 12 maanden, gerekend vanaf de datum van aankoop. Voor een product dat is aangeschaft in de EU geldt een garantietermijn van 24 maanden, gerekend vanaf de datum van aankoop.

GARANTIEBEPALINGEN

1. Deze garantie is alleen geldig als, wanneer een beroep op de garantie wordt gedaan, het oorspronkelijke aankoopbewijs of de kassabon kan worden overlegd, en het serienummer op het product niet is beschadigd.
2. De plichten van de fabrikant beperken zich tot de reparatie of, naar keuze van de fabrikant, vervanging van het product of defecte onderdeel.
3. Reparaties onder garantie dienen te worden uitgevoerd door een geautoriseerde verkoper of een geautoriseerd servicecentrum. Reparaties door een niet-geautoriseerde partij worden niet vergoed, en dergelijke reparatiewerkzaamheden of de daaruit voortvloeiende schade aan het product worden niet gedekt door deze garantie.
4. Dit product wordt niet als defect beschouwd als het moet worden aangepast om te voldoen aan nationale of lokale technische of veiligheidsnormen, die van toepassing zijn in andere landen dan het land waarvoor het is ontworpen en vervaardigd. Deze garantie voorziet

niet in de vergoeding van dergelijke aanpassingen of de schade die dit mogelijk tot gevolg heeft.

5. De volgende punten vallen niet onder deze garantie:
 - Onderhoud, reparatie of vervanging van onderdelen door normale slijtage;
 - Kosten die betrekking hebben op het transport, de verwijdering of installatie van het product;
 - Incorrect gebruik, waaronder het gebruik van dit product voor doeleinden waarvoor het niet bestemd is, of incorrecte installatie;
 - Schade veroorzaakt door bliksem, water, natuurrampen, oorlog, verstoring van de openbare orde of andere oorzaken waarop de fabrikant geen invloed heeft.
6. Deze garantie is geldig voor een ieder die dit product tijdens de garantieperiode op legale wijze heeft aangeschaft.
7. Deze garantie doet geen afbreuk aan de toepasselijke wettelijke rechten van de consument jegens de verkoper of fabrikant, voortvloeiend uit een overeenkomst of anderszins.



www.otltechnologies.com | info@otltechnologies.com

Made in PRC

Oceania Trading Ltd/OTL Technologies
1B Yukon Road, London SW12 9PZ, UK

Hullenbergweg 278-308, 1101 BV Amsterdam, Zuid-oost, NL

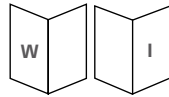


KARAOKE MIKROFON MET BLUETOOTH-LUIDSPREKER GEBRUIKERSHANDLEIDING

INDHOLD



Mikrofonen



Brugervejledning og garantibrochure



Micro-USB kabel



Audio/optagerkabel

SÅDAN OPTAGER DU

1. Tilslut mikrofonen til en smartphone*, en lydenhed eller en laptop (se oversigtsdiagram for lokation) med Audio-/optagerkabel (inkl.).
2. Åbn optagelsesappen, og start optagelse.

*Nogle af de nyeste smartphones kræver en separat adapter for at kunne tilslutte til 3,5 mm jackstikkabler (ikke inklusive).

SÅDAN OPLADER DU MIKROFONEN

Oplad mikrofonen før første brug.

- Når batteriet er ved at være tomt, oplades via det medfølgende USB-kabel. Opladningen tager cirka to timer, og herefter kan mikrofonen bruges kontinuerligt i op til seks timer.
- Lampen lyser rødt under opladning og slukker, når mikrofonen er fuldt opladet.
- Når batteriet er ved at være tomt, slukker mikrofonen automatisk.

FEJLFINDING

Hvis der er fejl på mikrofonen, kan du prøve at slukke den og tænde den igen.

Når mikrofonen er ved at løbe tør for strøm, kan Bluetooth-rækkevidden blive påvirket. Oplad mikrofonen for at undgå afbrydelser under brugen.

Se vores website www.otltechnologies.com for hjælp til fejlfinding.

SIKKERHEDSINFORMATION: Læs alle instruktionerne omhyggeligt før dette produkt bruges, og gem dem til fremtidig reference.

- Må ikke nedsænkes i vand.
- Uegnet til brug af børn under 3 år på grund af små dele, som kan forårsage kvælning.
- Vi anbefaler at børn i alderen 3-7 er under opsyn af en voksen mens de bruger produktet; længerevarende brug frarådes.
- Indstil lydstyrken til lav, før du tænder for lyden.
- Enheden kan blive varm under opladning.
- Langvarig udsættelse for høj støj kan forårsage skade på trommehinder eller tab af hørelse.

ADVARSEL

- Produktet er ikke legetøj..
- Mikrofonen må ikke skilles ad, repareres eller ændres.
- For at undgå fare, må produktet ikke placeres i nærheden af åben ild.
- Opbevar ikke mikrofonen ved ekstreme temperaturer, da det kan forringe batterilevetiden og kan påvirke mikrofonen.
- Brug ikke mikrofonen i tordenvejr, da det kan forårsage uregelmæssig funktion og øge risikoen for elektrisk stød.
- Benyt ikke stærke kemikalier eller skræppe rengøringsmidler til at rengøre mikrofonen.
- Hold mikrofonen tør.
- Undgå at tabe mikrofonen, da det kan beskadige produktet.

PRODUKTGARANTI

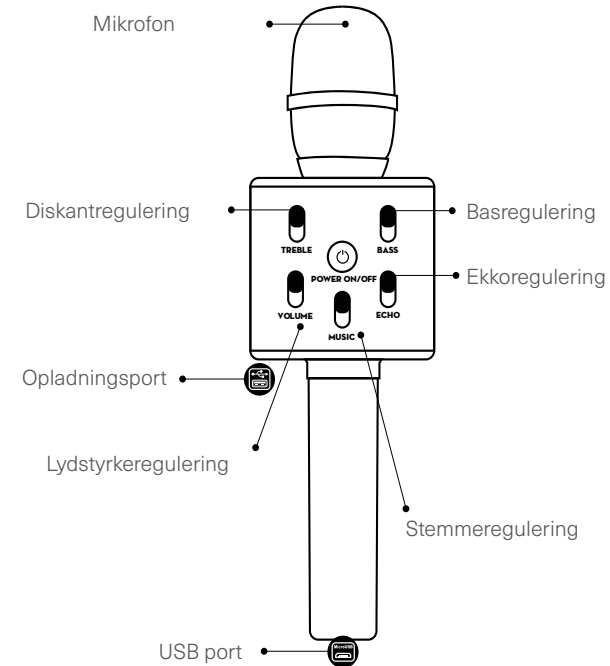
GARANTI:

Der ydes garanti på produktet ved fejl i materialer og kvalitet. Hvis du ønsker at gøre brug af garantien, skal produktet returneres til den forhandler, hvor det er købt. Hvis produktet er købt i Storbritannien, er garantiperioden 12 måneder fra købsdatoen. Hvis det er købt i EU, er garantiperioden 24 måneder fra købsdatoen.

GARANTIBETINGELSER

1. kan fremvises, og serienummeret på produktet ikke er ødelagt.
2. Producentens forpligtelser er begrænset til reparation eller udskiftning, efter eget skøn, af produktet eller den defekte del.
3. Garantireparationer skal udføres af en autoriseret forhandler eller et autoriseret servicecenter. Reparationer foretaget af ikke-autoriserede parter og reparationsarbejde eller skader på produktet forårsaget af sådant reparationsarbejde er ikke dækket af garantien og vil ikke blive godtgjort.
4. Det regnes ikke for fejl i materialer eller kvalitet, hvis produktet kræver tilpasning for at kunne overholde nationalt eller lokalt gældende tekniske eller sikkerhedsstandarder, som er forskellige fra dem, produktet oprindeligt er designet og produceret til. Garantien dækker ikke sådanne tilpasninger eller skader fra sådanne tilpasninger, ligesom der heller ikke udbetales godtgørelse herfor.
5. Garantien dækker ingen af følgende tilfælde:
 - Vedligeholdelse og reparation eller udskiftning af dele på grund af almindeligt slid.

OVERSIGT OVER BETJENINGSELEMENTER



PAR MED BLUETOOTH-ENHEDER

Kontrollér, at Bluetooth-funktionen er slået til i indstillingerne på din Bluetooth-baseret enhed. Mikrofonen skal parres med en Bluetooth-aktiveret enhed, før den kan bruges trådløst.

Du skal kun parre dine Mikrofonen med hver Bluetooth-baseret enhed én gang. De opretter forbindelse til hver enhed automatisk, når de tændes i nærheden af dem. Hvis der er to eller flere enheder tilgængelige, er det den senest parrede enhed, der genopretter forbindelsen.

BRUG FOR FØRSTE GANG/PAR MED EN NY ENHED

Sørg for, at Bluetooth-funktionen er slået til i indstillingerne på din Bluetooth-aktiverede enhed.

1. På din Bluetooth-enhed skal du gå til "Indstillinger" -->"Bluetooth" -->, og slå Bluetooth til
 2. Tænd mikrofonen ved at trykke på tænd/slukknappen i tre sekunder.
 3. LED-lyset blinker, mens den registrerer den Bluetooth-aktiverede enhed i nærheden og påbegynder parring.
 4. "OTL MIC" vises på Bluetooth-enhedens liste. Vælg "OTL MIC" for at parre mikrofonen.
 5. Når parringen er gennemført, bipper mikrofonen.
- Hvis du vil afspille lyd fra en anden Bluetooth-enhed, kobles mikrofonen fra den originale enhed. Følg herefter trin 1-5 for at parre mikrofonen med en ny Bluetooth-aktiveret enhed.

- Omkostninger til transport, afmontering eller installation af produktet.
 - Forkert brug (herunder at produktet ikke anvendes til dets tilsigtede brug) eller forkert installation.
 - Skader forårsaget af lynnedslag, vand, ild, force majeure, krig, optøjer eller andre årsager, som producenten ikke har indflydelse på.
6. Garantien er gældende for alle personer, som lovligt har anskaffet sig produktet i garantiperioden.
 7. Forbrugerens lovbestemte rettigheder overfor forhandleren eller producenten, uanset om disse er reguleret af en kontrakt eller ej, påvirkes ikke af denne garanti.



www.otltechnologies.com | info@otltechnologies.com

Fremstillet i Kina

Oceania Trading Ltd/OTL Technologies

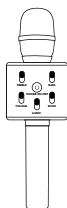
1B Yukon Road, London SW12 9PZ, UK

Hullenbergweg 278-308, 1101 BV Amsterdam, Zuid-oost, NL

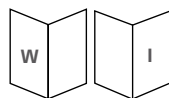


MICROFONO KARAOKE CON ALTOPARLANTE BLUETOOTH GUIDA

CONTENUTO



Microfono



Guida per l'uso e foglietto di garanzia



Cavo di ricarica micro USB



Cavo audio/registrazione

Se si desidera utilizzare un altro dispositivo Bluetooth, scollegare le cuffie per karaoke dal primo dispositivo e seguire i passaggi dall'uno al cinque per abbinare le cuffie per karaoke a un altro dispositivo Bluetooth.

COME REGISTRARE

1. Collegare le cuffie allo smartphone, al dispositivo audio o al computer (fare riferimento alla panoramica del prodotto) utilizzando il cavo audio/registrazione da 3,5 mm (incluso).
 2. Aprire l'applicazione di registrazione e avviare la registrazione.
- * Alcuni smartphone più recenti richiedono un adattatore separato per collegare il cavo jack da 3,5 mm (non incluso).

RICARICA DEL MICROFONO

Ricaricare le cuffie per karaoke prima del primo utilizzo.

- Quando la batteria è scarica, ricaricare le cuffie per karaoke utilizzando il cavo USB in dotazione. Il tempo di ricarica è di circa 2 ore e permette di utilizzare le cuffie per karaoke per circa 6 ore senza interruzioni.
- Durante la ricarica, la spia a LED diventerà rossa e si spegnerà quando le cuffie per karaoke saranno completamente cariche.
- Quando la batteria è scarica, il microfono si spegne automaticamente.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se le cuffie non funzionano adeguatamente, provare a spegnerle e riaccenderle per risolvere il problema.

Quando la batteria è scarica, il raggio d'azione del Bluetooth potrebbe non essere ottimale. Ricaricare le cuffie per evitare che ci siano interruzioni durante l'utilizzo.

Visitare il nostro sito web www.otltechnologies.com per maggiori informazioni sulla risoluzione dei problemi.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA: Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto e conservarle per riferimento futuro.

- Non immergere in acqua.
- Non adatto all'uso da parte di bambini di età inferiore a 3 anni in quanto contiene piccole parti che potrebbero causare soffocamento.
- Si consiglia che bambini di età compresa tra 3 e 7 anni vengano sorvegliati da un adulto durante l'utilizzo del prodotto, se ne sconsiglia l'uso prolungato.
- Impostare il volume a un livello basso prima di attivare l'audio.
- Il dispositivo potrebbe riscaldarsi durante la ricarica.
- L'esposizione a lungo termine a rumori forti può causare danni ai timpani o perdita dell'udito.

AVVERTENZA

- Questo prodotto non è un giocattolo.
- Non smontare, riparare o modificare le cuffie.
- Non posizionare il prodotto vicino o sopra il fuoco poiché.
- Evitare di riporre le cuffie in ambienti che presentano temperature estreme; ciò potrebbe ridurre la durata della batteria e danneggiare le cuffie.
- Non utilizzare le cuffie durante i temporali per evitare un funzionamento irregolare e un maggiore rischio di folgorazione.
- Non utilizzare sostanze chimiche o detergenti aggressivi per pulire le cuffie.
- Conservare il microfono in un luogo asciutto.
- Evitare di far cadere il microfono poiché per evitare di danneggiarli.

GARANZIA DEL PRODOTTO

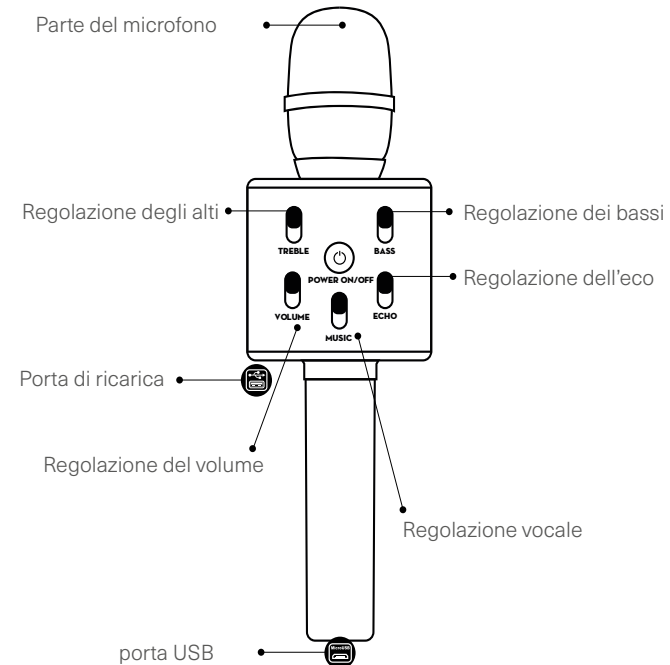
GARANZIA:

Questo prodotto è garantito contro i guasti derivati da difetti di materiale o di lavorazione. Se è richiesto un servizio di garanzia, l'articolo dovrà essere restituito al rivenditore dal quale è stato acquistato, unitamente alla prova di acquisto. Periodo di garanzia: Gli articoli acquistati nel Regno Unito sono garantiti per un periodo di 12 mesi dalla data di acquisto, mentre gli articoli acquistati all'interno dell'UE sono garantiti per un periodo di 24 mesi dalla data di acquisto.

CONDIZIONI GARANZIA:

1. Questa garanzia è valida esclusivamente se, qualora si renda necessario un intervento in garanzia, viene presentata la fattura o la ricevuta originale e il numero di serie sul prodotto non sia stato reso illeggibile.
2. Gli obblighi del produttore sono limitati alla riparazione ovvero, a sua esclusiva discrezione, alla sostituzione del prodotto o della parte difettosa.
3. Le riparazioni in garanzia devono essere eseguite a cura di un rivenditore autorizzato o di un centro di assistenza autorizzato. Non verranno rimborsati interventi di riparazione eseguiti da parti non autorizzate ed eventuali interventi di riparazione e danni al prodotto derivanti da tali interventi di riparazione non saranno coperti dalla garanzia.
4. Il prodotto non è da considerarsi difettoso per materiale o lavorazione qualora si rendano necessari adattamenti per garantirne la conformità agli standard di sicurezza o tecnici locali ovvero nazionali vigenti in qualsiasi Paese diverso da quello per cui il prodotto è stato

DESCRIZIONE DEI CONTROLLI



ASSOCIAZIONE CON DISPOSITIVI BLUETOOTH

Assicurarsi che nelle impostazioni del dispositivo in utilizzo il Bluetooth sia stato attivato. Prima di poter utilizzare le cuffie per karaoke in modalità wireless, è necessario abbinarle a un dispositivo il cui Bluetooth è stato attivato.

Le cuffie per karaoke dovranno essere abbinare una volta sola a ciascun dispositivo il cui Bluetooth è stato attivato. Quando accese, le cuffie per karaoke si riconnetteranno automaticamente a tutti i dispositivi che si trovano nelle loro vicinanze. Se sono disponibili più di due dispositivi, le cuffie per karaoke si connetteranno al dispositivo che è stato abbinato per ultimo.

PRIMO UTILIZZO / ASSOCIAZIONE A UN NUOVO DISPOSITIVO

Il dispositivo Bluetooth dovrebbe automaticamente cominciare a cercare dei nuovi dispositivi sorgente a cui abbinarsi (per alcuni dispositivi potrebbe essere necessario selezionare "search for/add new device", ovvero "cerca/aggiungi un nuovo dispositivo").

1. Attivare il servizio --> Bluetooth --> nelle impostazioni del proprio dispositivo Bluetooth.
2. Accendere le cuffie per karaoke tenendo premuto il pulsante di accensione/multifunzione per tre secondi finché la spia a LED non comincerà a lampeggiare.
3. A questo punto, le cuffie per karaoke cominceranno a cercare i dispositivi nelle proprie vicinanze il cui Bluetooth è stato attivato.
4. Nella lista dei dispositivi Bluetooth apparirà "OTL MIC", selezionare quest'ultimo per cominciare l'abbinamento.
5. Se l'abbinamento andrà a buon fine, la spia a LED presente sulle cuffie rimarrà accesa e sarà di colore blu.

originariamente sviluppato e prodotto. La garanzia non copre né verrà rimborsato qualsiasi adattamento di tale natura né qualsiasi danno eventualmente da ciò risultante.

5. La garanzia non copre alcuno dei casi seguenti:

- Manutenzione e riparazione ovvero sostituzione di parti in conseguenza della normale usura;
- Costi relativi al trasporto, alla rimozione ovvero all'installazione del prodotto;
- Uso improprio, incluso l'utilizzo del prodotto per finalità diverse da quelle normali, ovvero installazione errata;
- Danni causati da fulmini, acqua, incendi, eventi naturali, conflitti armati, disordini pubblici ovvero qualsiasi altra causa che sia al di là del controllo del produttore.

6. La garanzia è valida per qualsiasi soggetto che acquisti legalmente il prodotto durante il periodo di garanzia.

7. I diritti legali del consumatore in base a qualsiasi legislazione applicabile nei confronti del rivenditore ovvero del produttore, derivanti da contratto o di altro genere, sono fatti salvi dalla presente garanzia.



www.otltechnologies.com | info@otltechnologies.com

Made in PRC

Oceania Trading Ltd/OTL Technologies

1B Yukon Road, London SW12 9PZ, UK

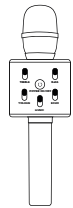
Hullenbergweg 278-308, 1101 BV Amsterdam, Zuid-oost, NL

	SCATOLA RACCOLTA CARTA E CARTONE	RACCOLTA DIFFERENZIATA DEI RIFIUTI. CONTROLLA LE LINEE GUIDA DEL TUO COMUNE.
	PLASTICA RACCOLTA PLASTICA	

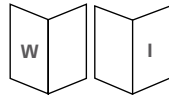


MICRÓFONO DE KARAOKE CON ALTAVOZ BLUETOOTH GUÍA DEL USUARIO

CONTENIDO



Micrófono



Guía del usuario y folleto de garantía



Cable de carga icro USB



Cable de audio / grabación

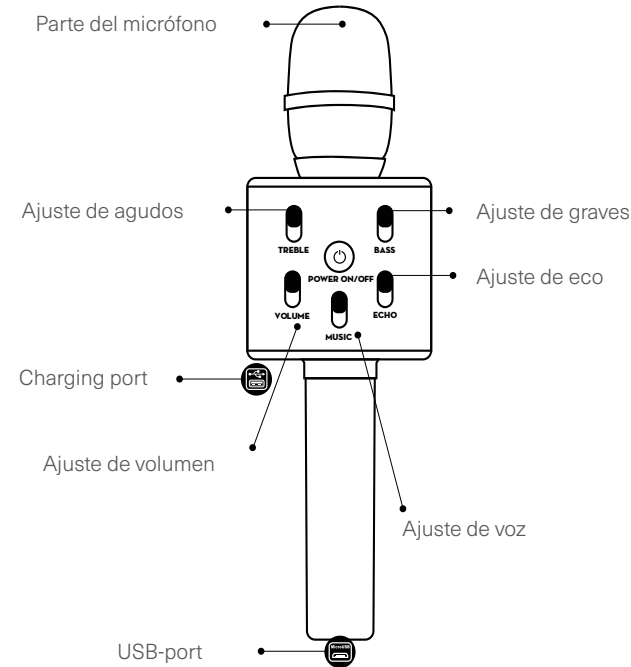
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD: Lea atentamente todas las instrucciones antes de utilizar el producto y guárdelas para futuras consultas.

- No sumerja en agua.
- No apto para niños menores de 3 años debido a que tiene piezas pequeñas que pueden causar asfixia.
- Recomendamos que los niños de 3 a 7 años sean supervisados por un adulto mientras usan el producto. No se recomienda el uso prolongado.
- Ajuste el volumen a bajo antes de encender el sonido.
- El dispositivo puede calentarse durante la carga.
- La exposición prolongada a ruidos fuertes puede causar daños en los tímpanos o pérdida de la audición.

ADVERTENCIA

- Este producto no es un juguete.
- No desmontes, repares o modifiques los micrófono.
- No tires al fuego ni coloques cerca del fuego el producto para evitar peligros.
- Evita exponer el producto a temperaturas extremas. Esto podría afectar negativamente a la vida útil de la batería y a los micrófono.
- No utilice el micrófono inalámbricos durante una tormenta eléctrica para evitar un funcionamiento irregular y un mayor riesgo de descarga eléctrica.
- No utilice productos químicos agresivos ni detergentes fuertes para limpiar los micrófono.
- Mantenga el micrófono secos.
- Evita caídas de los micrófono ya que podrían dañar el producto.

RESUMEN DEL CONTROL



SINCRONIZACIÓN CON DISPOSITIVOS BLUETOOTH

Asegúrate de que la función Bluetooth esté activada en la configuración del dispositivo compatible con Bluetooth. Es necesario emparejar los micrófono de karaoke con un dispositivo con Bluetooth activado antes de poder utilizarlos de forma inalámbrica.

Asegúrate de que la función Bluetooth esté activada en la configuración del dispositivo compatible con Bluetooth. Es necesario emparejar los micrófono de karaoke con un dispositivo con Bluetooth activado antes de poder utilizarlos de forma inalámbrica.

PRIMER USO / SINCRONIZACIÓN A UN NUEVO DISPOSITIVO

El dispositivo Bluetooth debería comenzar a buscar de forma automática el nuevo dispositivo de reproducción. (Algunos dispositivos pueden requerir que se elecciones "Buscar/Añadir nuevo dispositivo").

1. En el dispositivo Bluetooth, ve a "Ajustes"-->"Bluetooth"-->"Encender Bluetooth."
2. Enciende los micrófono de karaoke pulsando el botón de encendido/multifunción 3 segundos hasta que la luz indicadora LED comience a parpadear.
3. La luz indicadora LED parpadeará para detectar dispositivos con Bluetooth activado próximos y entrarás en el modo de emparejamiento.
4. "OTL MIC" aparecerá en la lista de dispositivos Bluetooth, selecciona "OTL MIC" para establecer el emparejamiento.
5. Cuando el emparejamiento se haya realizado con éxito, la luz indicadora LED de los micrófono de karaoke adquirirá un tono azul fijo.

Cuando quieras reproducir sonido de otro dispositivo Bluetooth, desconecta los micrófono de karaoke del dispositivo original y sigue los

pasos del 1 al 5 para volver a emparejar los micrófono de karaoke con un nuevo dispositivo con Bluetooth activado.

COMO GRABAR

1. Conecta los auriculares a un teléfono móvil inteligente, un dispositivo de sonido o un portátil (consulta el diagrama correspondiente para ver dónde) con el cable de audio / grabación 3,5 mm (incluido).
2. Abra la aplicación de grabación y comience a grabar.

* Algunos de los últimos teléfonos inteligentes requieren un adaptador separado para conectar el cable jack de 3,5 mm (no incluido).

CARGANDO EL MICRÓFONO

Carga los micrófono de karaoke antes de utilizarlos por primera vez.

- Si la carga de la batería está baja, cárgalos mediante el cable USB incluido. El tiempo de carga es de entre 2 horas aproximadamente y permite un uso continuado de unas 6 horas.
- La luz indicadora LED brillará en color rojo durante la carga y se apagará una vez la carga se haya completado.
- Cuando la batería está baja, el micrófono se apaga automáticamente.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Cuando se produzca algún error con los auriculares, apágalos y vuelve a encenderlos para solucionar el problema.

Cuando los auriculares no tienen mucha batería, el alcance del Bluetooth puede verse afectado. Carga los auriculares para evitar interferencias durante su uso.

Visita nuestro sitio web www.otltechnologies.com si quieres conocer métodos de resolución de problemas generales.

GARANTÍA DE PRODUCTOS

GARANTÍA:

Este producto cuenta con una garantía que cubre materiales defectuosos y mano de obra. En caso de requerir el servicio de la garantía, el artículo deberá devolverse a la tienda donde se haya comprado junto con la factura o el ticket de compra. Periodo de garantía: Los artículos que se hayan comprado en el Reino Unido tienen una garantía de 12 meses desde la fecha de compra, mientras que los artículos adquiridos en la Unión Europea tienen un periodo de garantía de 24 meses desde la fecha de compra.

CONDICIONES DE LA GARANTÍA

1. tique de compra o la factura original y no se ha borrado el número de serie del producto.
2. Las obligaciones del fabricante se limitan a la reparación o, según su criterio, sustitución del producto o la pieza defectuosa.
3. Las reparaciones en garantía debe efectuarlas un distribuidor o un centro de servicio autorizados. No se realizará ningún reembolso por las reparaciones efectuadas por terceros no autorizados y esos trabajos de reparación y los daños causados al producto por dicha reparación no estarán cubiertos por la garantía.
4. Este producto no se considerará defectuoso en cuanto a sus materiales o mano de obra por causa de su necesaria adaptación para ajustarse a las normas técnicas o de seguridad vigentes a escala local o nacional en algún país distinto de aquel en que originalmente se diseñó y se fabricó el producto. Esta garantía no cubrirá dicha adaptación ni los daños que de ella puedan derivarse y no se efectuará reembolso alguno por dichos conceptos.

5. Esta garantía no cubre ninguno de los siguientes supuestos:

- Mantenimiento y reparación o sustitución de piezas debido al desgaste habitual por el uso;
- Costes relacionados con el transporte, la retirada o la instalación del producto;
- Uso indebido, incluido el empleo de este producto con fines distintos a aquel para el que fue diseñado o la instalación incorrecta del producto;
- Daños causados por rayos, inundaciones, incendios, catástrofes naturales, guerra, disturbios públicos u otras causas que escapen al control del fabricante.

6. Esta garantía es válida para cualquier persona que haya comprado legalmente el producto durante el periodo de garantía.

7. Los derechos legales de los consumidores en virtud de cualquier ley aplicable (ya sea contra el minorista o el fabricante y tanto si surgen por contrato como por otra vía) no se verán afectados por esta garantía.



www.otltechnologies.com | info@otltechnologies.com

Made in PRC

Oceania Trading Ltd/OTL Technologies

1B Yukon Road, London SW12 9PZ, UK

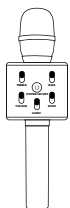
Hullenbergweg 278-308, 1101 BV Amsterdam, Zuid-oost, NL



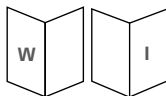
MICROFONE KARAOKE COM ALTO-FALANTE BLUETOOTH

GUIA DO USUÁRIO

CONTEÚDO



Microfono



Guia de usuario & folheto de garantia



Cabo micro USB



Cabo de áudio/gravação

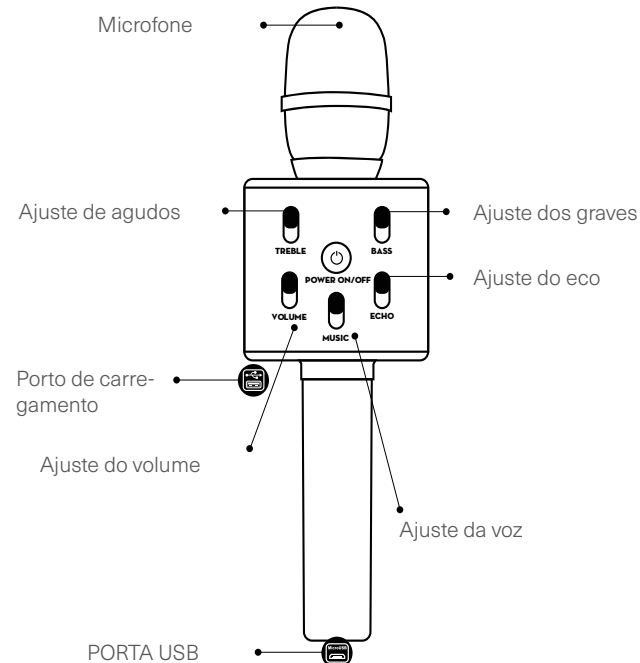
INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA: Leia cuidadosamente todas as instruções antes de utilizar o produto e guarde-as para referência futura.

- Não imergir em água.
- Inadequado de ser utilizado por crianças com menos de 3 anos de idade devido a peças pequenas que podem causar asfixia.
- Recomendamos que crianças de 3-7 anos sejam supervisionadas por um adulto durante o uso do produto, o uso prolongado não é recomendado.
- Abaixar o volume antes de ligar o som.
- O dispositivo pode esquentar durante o carregamento.
- A exposição prolongada a ruídos altos pode causar danos aos tímpanos ou perda de audição.

ADVERTÊNCIA

- Este produto não é um brinquedo.
- Não desmonte, repare ou altere o microfone.
- Não coloque o produto perto de fontes de calor para evitar quaisquer perigos.
- Não guarde o microfone em locais sujeitos a temperaturas extremas. Isto pode reduzir a vida útil da bateria e afetar o microfone.
- Não use o microfone durante uma trovoadas para evitar um funcionamento irregular e devido ao maior risco de choque elétrico.
- Não utilize produtos químicos agressivos ou detergentes fortes para a limpeza do microfone.
- Mantenha o microfone seco.
- Evite deixar cair o microfone pois poderá danificar o produto.

VISÃO GERAL DO CONTROLE



EMPARELHAR COM DISPOSITIVOS BLUETOOTH

Asegúrate de que la función Bluetooth esté activada en la configuración del dispositivo compatible con Bluetooth. Es necesario emparejar los micrófono de karaoke con un dispositivo con Bluetooth activado antes de poder utilizarlos de forma inalámbrica.

Asegúrate de que la función Bluetooth esté activada en la configuración del dispositivo compatible con Bluetooth. Es necesario emparejar los micrófono de karaoke con un dispositivo con Bluetooth activado antes de poder utilizarlos de forma inalámbrica.

PRIMEIRA UTILIZAÇÃO / EMPARELHANDO COM UM NOVO DISPOSITIVO

O dispositivo Bluetooth deve começar automaticamente a procurar o novo dispositivo. (Alguns dispositivos podem exigir que selecione "procurar/adicionar novo dispositivo")

1. No seu dispositivo Bluetooth, vá para "configurações"-->"Bluetooth"--> ative o Bluetooth
2. Para ligar o microfone, prima o botão de energia durante 3 segundos.
3. A luz LED ficará intermitente para detetar a presença de dispositivos com Bluetooth ativado perto de si e efetuar o emparelhamento.
4. Na lista de dispositivos Bluetooth surgirá "OTL MIC"; selecione "OTL MIC" para emparelhar.
5. Quando o emparelhamento for realizado com sucesso, o microfone emitirá um aviso sonoro.

Quando quiser reproduzir áudio a partir de outro dispositivo Bluetooth, desligue o microfone do dispositivo original e siga os passos 1 a 5 para voltar a emparelhar o microfone com um novo dispositivo com Bluetooth ativado.

COMO GRAVART

1. Ligue o microfone a um smartphone*, dispositivo áudio ou computador portátil (ver diagrama geral para localização) com o cabo áudio/gravação (incluído).

2. Inicie a aplicação de gravação e comece a gravar.

* Alguns dos smartphones mais recentes irão necessitar de um adaptador separado para ligar ao cabo jack de 3,5 mm (não fornecido).

CARREGANDO O MICROFONE

Carregue o seu microfone antes de o utilizar pela primeira vez.

- Quando a bateria apresentar pouca carga, utilize o cabo USB incluído para a carregar. O tempo de carregamento é de, aproximadamente, 2 horas e oferece até 6 horas de funcionamento contínuo.
- A luz permanecerá vermelha durante o carregamento e desligará quando a bateria estiver totalmente carregada.
- Quando a bateria apresentar pouca carga, o microfone desliga-se automaticamente.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se ocorrer um erro com o microfone, desligue o microfone e volte a ligá-lo.

Quando a bateria do microfone apresentar pouca carga, o alcance do Bluetooth pode ser afetado. Carregue o microfone para evitar perturbações durante a utilização.

Consulte o nosso website www.otltechnologies.com para instruções gerais de resolução de problemas.

INFORMAÇÃO SOBRE GARANTIA

GARANTIA:

Este produto está abrangido por uma garantia contra defeitos materiais e de mão-de-obra. Caso seja necessário realizar um serviço de assistência ao abrigo da garantia, deverá devolver o produto ao retalhista onde este foi adquirido. Se o artigo foi adquirido no Reino Unido, o período de garantia é de 12 meses a contar da data da compra. Se o artigo foi adquirido na União Europeia, o período de garantia é de 24 meses a contar da data da compra.

CONDIÇÕES DA GARANTIA

1. A presente garantia só é válida quando, no momento da solicitação do serviço de assistência ao abrigo da garantia, for apresentada a fatura original ou o recibo, e o número de série do produto estiver legível.
2. As obrigações do fabricante limitam-se à reparação ou, de acordo com o seu livre entendimento, à substituição do produto ou da peça defeituosa.
3. As reparações ao abrigo da garantia devem ser efetuadas por um revendedor autorizado ou centro de assistência autorizado. Não será efetuado qualquer reembolso por reparações efetuadas por terceiros não autorizados, e quaisquer trabalhos de reparação ou danos no produto causados por tais trabalhos de reparação não serão abrangidos pela garantia.
4. Este produto não será considerado defeituoso em termos materiais ou de mão-de-obra pelo facto de necessitar de ser adaptado para estar em conformidade com as normas técnicas ou de segurança nacionais ou locais em vigor em qualquer país que não aquele para o qual foi

originalmente concebido e fabricado. Esta garantia não cobrirá tal adaptação, e não será feito qualquer reembolso por tal adaptação, nem cobrirá qualquer dano que possa resultar da mesma.

5. A presente garantia não cobre nenhuma das seguintes situações:

- A manutenção e reparação ou substituição de peças devido a desgaste decorrente do uso normal.
- Custos relacionados com o transporte, remoção ou instalação do produto.
- Utilização indevida (incluindo a utilização deste produto para outros fins que não aqueles aos quais se destina) ou instalação incorreta.
- Danos causados por raios, água, fogo, catástrofes naturais, guerra, distúrbios públicos, ou outras causas fora do controlo do fabricante.

6. A presente garantia é válida para qualquer pessoa que tenha adquirido legalmente o produto durante o período de garantia.

7. Os direitos legais do consumidor, ao abrigo de qualquer legislação aplicável, quer seja contra o retalhista ou contra o fabricante, e decorrentes do contrato ou de outra forma, não são afetados pela presente garantia.



www.otltechnologies.com | info@otltechnologies.com

Made in PRC

Oceania Trading Ltd/OTL Technologies

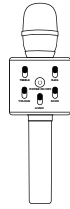
1B Yukon Road, London SW12 9PZ, UK

Hullenbergweg 278-308, 1101 BV Amsterdam, Zuid-oost, NL

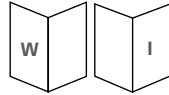


KARAOKE OTL CU DIFUZOR BLUETOOTH MANUALUL UTILIZATORULUI

CUPRINS



Microfon



Ghid de utilizare și certificat de garanție



Cablu de reîncărcare micro USB



Cablu audio/de înregistrare

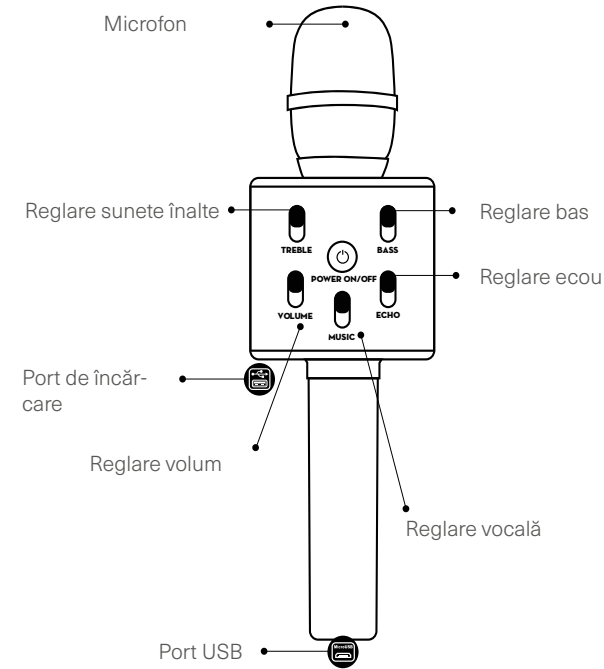
INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA: Citiți cu atenție toate instrucțiunile înainte de a utiliza produsul și păstrați-le pentru consultare ulterioară.

- Nu le scufundați în apă.
- Nu sunt adecvate pentru utilizare de către copiii cu vârste mai mici de 3 ani din cauza pieselor mici care pot provoca sufocare.
- Vă recomandăm ca utilizatorii cu vârste între 3 și 7 ani să fie supravegheați de către un adult în timp ce folosesc căștile; nu este recomandată utilizarea prelungită.
- Dispozitivul se poate încălzi în timpul încărcării.
- Dați volumul pe setarea minimă înainte de a porni sonorul.
- Expunerea pe termen lung la zgomot puternic poate provoca deteriorarea timpanelor sau pierderea auzului.

AVERTIZARE

- Acest produs nu este o jucărie.
- Nu dezamblați, reparați sau modificați microfonul.
- Nu așezați produsul în sau în apropierea focului pentru a evita pericolul.
- Nu depozitați microfonul la temperaturi extreme; acest lucru poate scurta durata de viață a bateriei și poate afecta microfonul.
- Nu utilizați microfonul în timpul unei furtuni cu descărcări electrice pentru a evita funcționarea neregulată și riscul crescut de electrocutare.
- Nu utilizați substanțe chimice dure sau detergenți puternici pentru a curăța microfonul.
- Mențineți microfonul uscat.
- Evitați scăparea microfonului, deoarece poate cauza deteriorarea produsului.

PREZENTARE GENERALĂ A COMENZILOR



ASOCIEREA CU DISPOZITIVE BLUETOOTH

Asigurați-vă că funcția Bluetooth a fost activată în setările dispozitivului dvs. compatibil Bluetooth. Trebuie să asociați microfonul cu un dispozitiv compatibil Bluetooth înainte de a putea fi utilizat wireless.

Trebuie să vă asociați microfonul cu fiecare dispozitiv compatibil Bluetooth doar o singură dată. Acesta se vor reconecta automat la fiecare dispozitiv atunci când este pornit în apropierea acestora. Dacă sunt disponibile două sau mai multe dispozitive, ultimul dispozitiv asociat va fi cel care se reconectează.

PRIMA UTILIZARE/ASOCIEREA LA DISPOZITIV NOU

Dispozitivul Bluetooth ar trebui să înceapă automat să caute noul dispozitiv de redare (unele pot solicita să selectați "căutați/adăugați un dispozitiv nou")

1. Pe dispozitivul Bluetooth, du-te la "settings" "Bluetooth" activați Bluetooth
2. Porniți microfonul apăsând butonul de alimentare timp de 3 secunde.
3. Indicatorul LED va lumina intermitent pentru a detecta dispozitivele compatibile Bluetooth din apropierea dvs. și va intra în modul de asociere.
4. "OTL MIC" va apărea pe lista de dispozitive Bluetooth, selectați "OTL MIC" pentru a stabili asocierea.
5. Atunci când este realizată asocierea, microfonul va emite un semnal sonor.

Când doriți să redați semnal audio de pe un alt dispozitiv Bluetooth, deconectați microfonul de la dispozitivul original și urmați pașii 1-5 pentru a reasocia microfonul cu un dispozitiv nou compatibil Bluetooth.

CUM SĂ ÎNREGISTRAȚI

1. Conectați microfonul la un smartphone*, dispozitiv audio sau laptop (vezi diagrama pentru localizare) cu cablul Audio/înregistrare (inclus).
2. Deschideți aplicația de înregistrare și începeți înregistrarea.

* Unele dintre cele mai recente smartphone-uri vor necesita un adaptor separat pentru a conecta cablul jack 3,5mm (nu este furnizat).

ÎNCĂRCAREA MICROFONULUI

Încărcați microfonul înainte de prima utilizare.

- Când bateria este descărcată, vă rugăm să încărcați prin cablul USB inclus. Durata de încărcare este de aproximativ 2 ore și asigură până la 6 ore de funcționare continuă.
- Indicatorul luminos va fi roșu în timpul încărcării și se va stinge odată ce microfonul este încărcat complet.
- Când bateria este descărcată, microfonul se oprește automat.

DEPANARE

Când apare o eroare la microfon, opriți microfonul și reporniți-l.

Când nivelul de încărcare al microfonului este scăzut, este posibil să fie afectată raza Bluetooth. Încărcați microfonul pentru a evita întreruperile în timpul utilizării.

Vă rugăm să consultați site-ul nostru www.otltechnologies.com pentru instrucțiuni generale de depanare.

GARANȚIE DE PRODUS

GARANȚIE:

Acest produs este garantat împotriva defectelor de material și de manoperă. Dacă este necesară efectuarea service-ului în timpul perioadei de garanție, trebuie să returnați produsul către comerciantul de la care a fost achiziționat. Dacă articolul a fost achiziționat în regatul unit, perioada de garanție este de 12 luni de la data cumpărării. Dacă a fost achiziționat în ue, atunci perioada de garanție este de 24 de luni de la data cumpărării

CONDIȚII DE GARANȚIE

1. Această garanție este valabilă numai dacă, atunci când este necesară efectuarea service-ului în timpul perioadei de garanție, este însoțită de factura originală sau bonul de casă și numărul de serie al produsului nu a fost modificat.
2. Obligațiile producătorului se limitează la repararea sau, la libera sa alegere, la înlocuirea produsului sau a piesei defecte.
3. Reparațiile în cadrul garanției trebuie efectuate de către un dealer autorizat sau un centru de service autorizat. Nu se va face nicio rambursare pentru reparațiile efectuate de terți neautorizați, iar orice astfel de lucrări de reparații sau daune cauzate produsului de astfel de lucrări de reparații nu vor fi acoperite de garanție.
4. Acest produs nu va fi considerat ca fiind defect în ceea ce privește materialele sau manopera, în cazul în care necesită o adaptare pentru a se conforma standardelor tehnice sau de siguranță naționale sau locale în vigoare în orice altă țară decât cele pentru care a fost proiectat și fabricat inițial. Această garanție nu va acoperi și nu va fi efectuată nicio rambursare pentru o astfel de adaptare sau daune care ar putea

rezulta din aceasta.

5. Această garanție nu acoperă următoarele situații:

- Întreținerea și repararea sau înlocuirea pieselor din cauza uzurii normale.
- Costul aferent transportului, îndepărtării sau instalării produsului.
- Utilizare necorespunzătoare (inclusiv neutilizarea acestui produs în scopul său normal) sau instalare incorectă.
- Daune cauzate de fulgere, apă, foc, cazuri de forță majoră, război, tulburări publice sau alte cauze care nu pot fi controlate de către producător.

6. Această garanție este valabilă pentru orice persoană care a achiziționat în mod legal produsul în perioada de garanție.
7. Drepturile legale ale consumatorului în conformitate cu orice legislație aplicabilă, fie împotriva comerciantului cu amănuntul sau a producătorului, fie că iau naștere în baza contractului sau în orice alt mod, nu sunt afectate de această garanție.

www.otltechnologies.com | info@otltechnologies.com



Made in PRC

Oceania Trading Ltd/OTL Technologies

1B Yukon Road, London SW12 9PZ, UK

Hullenbergweg 278-308, 1101 BV Amsterdam, Zuid-oost, NL

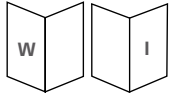


OTL KARAOKE MIKROFON SA BLUETOOTH ZVUČNIKOM KORISNIČKI PRIRUČNIK

SADRŽAJ



Mikrofon



Korisnički priručnik I jamstveni list



Micro USB kabel za punjenje



Kabel za Audio/Snimanje

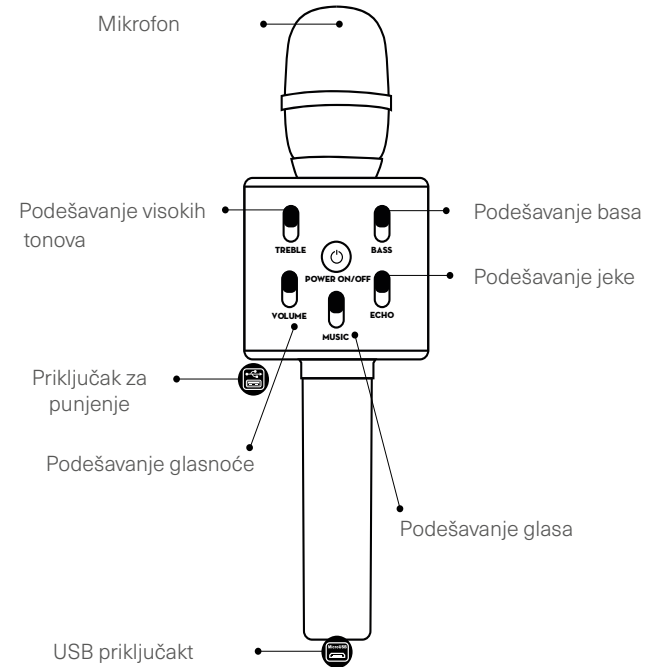
SIGURNOSNE UPUTE : Prije uporabe proizvoda pažljivo pročitajte sve upute i sačuvajte ih za buduću upotrebu.

- Ne uranjajte u vodu.
- Nije prikladno za djecu mlađu od 3 godine zbog malih dijelova koji mogu uzrokovati gušenje.
- Preporučujemo da djeca u dobi od 3-7 godina budu pod nadzorom odrasle osobe dok koriste proizvod, ne preporuča se dulja uporaba.
- Uređaj se može zagrijati tokom punjenja
- Prije uključivanja zvuka podesit glasnoću na najtiše.
- Dugotrajno izlaganje glasnoj buci može uzrokovati oštećenje bubnjića ili gunitak sluha.

UPOZORENJE

- Ovaj proizvod nije igračka.
- Ne pokušavajte rastaviti, popravljati ili modificirati mikrofon.
- Ne stavljajte proizvod u ili blizu vatre da izbjegnute opasnu situaciju.
- Ne pospremajte mikrofon blizu visokih temperature, ovo može skratiti životni vijek baterija I može utjecati na mikrofon.
- Ne koristite mikrofon tijekom grmljavine da bi izbjegli nepravilan rad i povećan rizik od strujnog udara.
- Nemojte koristiti jake kemikalije ili jake deterdžente za čišćenje mikrofona.
- Držite mikrofon suhim.
- Izbjegavajte ispuštanje mikrofona sa većih visina jer može uzrokovati oštećenje proizvoda.

KONTROLNI PREGLED



UPARIVANJE SA BLUETOOTH UREĐAJIMA

Provjerite da li je funkcija Bluetooth uključena u postavkama vašeg Bluetooth uređaja. Morate upariti Mikrofon s uređajem koji ima uključen Bluetooth prije nego što se može koristiti bežično.

Potrebno je samo jednom upariti mikrofon sa svakim Bluetooth uređajem. Automatski će se ponovno povezati sa svakim uređajem kada se uključe u njihovoj blizini. Ako su dostupna dva ili više uređaja, posljednji upareni uređaj biti će onaj koji se ponovno povezuje.

PRVO KORIŠTENJE / UPARIVANJE SA NOVIM UREĐAJEM

Bluetooth uređaj će automatski početi tražiti novi uređaj za spajanje. (Neki uređaji će tražiti da Vi kliknete na "Traži uređaj / dodaj novi uređaj")

1. Na vašem Bluetooth uređaju idite na "Postavke" "Bluetooth" uključite Bluetooth
2. Uključite mikrofon pritiskom tipke za uključivanje 3 sekunde.
3. LED svjetlo će se uključiti i isključiti kako bi otkrilo uređaje koji imaju Bluetooth u Vašoj blizini I ući će u način uparivanja.
4. "OTL MIC" će se pojaviti na Bluetooth listi uređaja, odaberite "OTL MIC" da pokrenete uparivanje.
5. Kada je uparivanje uspješno mikrofon će pustiti zvuk. Kada želite pustiti zvuk sa drugog Bluetooth uređaja, iskopčajte mikrofon sa originalnog uređaja i pratite korake 1-5 za ponovno uparivanje slušalice sa drugim Bluetooth uređajem.

KAKO SNIMATI

1. Spojite mikrofon na mobilni telefon*, audio uređaj ili laptop (Connect the microphone to a smartphone*, audio device or laptop (pogledajte pregledni dijagram za lokaciju) sa kablom za audio/snimanje (uključeno u pakiranje).
2. Otvorite aplikaciju za snimanje te započnite snimanje.

* Neki od najnovijih mobilnih telefona će trebati poseban adapter za spajanje 3.5mm audio kabla (nije uključen u pakiranje).

PUNJENJE MIKROFONA

Napunite mikrofon prije prve upotrebe.

- Kada je baterija slaba, napunite uređaj sa USB kabelom koji je uključen u pakiranje. Vrijeme punjenja je otprilike 2 sata i nakon punjenja pruža do 6 sati neprestanog korištenja.
- LED indikator će svijetliti crveno tijekom punjenja i ugasiti će se kada se napuni.
- Kada je baterija slaba, mikrofon će se automatski isključiti.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Kada se pojavi greška sa mikrofonom, isključite mikrofon i ponovno pokrenite.

Kada je baterija mikrofona slaba, Bluetooth domet može biti smanjen. Napunite mikrofon kako biste izbjegli smetnje tijekom korištenja.

Posjetite našu stranicu www.otltechnologies.com za opće upute za rješavanje problema.

JAMSTVO ZA PROIZVOD

JAMSTVO:

Za ovaj se proizvod daje jamstvo za neispravnost materijala i izrade. Ako je potreban jamstveni servis, proizvod treba vratiti prodavaču od kojeg je kupljen. Ako je predmet kupljen u Ujedinjenom Kraljevstvu, jamstveni rok je 12 mjeseci od datuma kupnje. Ako je kupljen u EU, jamstveni rok je 24 mjeseca od datuma kupnje.

UVJETI JAMSTVA

1. Ovo jamstvo vrijedi samo ako je, kada je potreban jamstveni servis, predložen originalni račun ili prodajni list, a serijski broj na proizvodu nije oštećen.
2. Obveze proizvođača ograničene su na popravak ili, prema vlastitom nahođenju, zamjenu proizvoda ili neispravnog dijela.
3. Popravke u jamstvenom roku mora obaviti ovlašteni prodavač ili ovlašteni servisni centar. Za popravke koje su izvršile neovlaštene strane neće se izdavati naknada, a svaki takav popravak ili oštećenje proizvoda uzrokovano takvim popravkom neće biti pokriveni jamstvom.
4. Ovaj proizvod neće se smatrati neispravnim u pogledu materijala ili izrade ako ga je potrebno prilagoditi kako bi bio u skladu s nacionalnim ili lokalnim tehničkim ili sigurnosnim standardima koji su na snazi u bilo kojoj zemlji osim onih za koje je izvorno dizajniran i proizveden. Ovo jamstvo ne pokriva, niti će biti pružena nadoknada za bilo koju takvu prilagodbu, niti bilo koju štetu koja bi iz toga mogla proizaći.
5. Ovo jamstvo ne pokriva ništa od sljedećeg:
 - Održavanje i popravak ili zamjenu dijelova zbog normalnog trošenja.
 - Troškove transporta, uklanjanja ili ugradnje proizvoda.

- Zloporabu (uključujući korištenje ovog proizvoda suprotno njegovoj namjeni) ili neispravnu instalaciju.
 - Šteta uzrokovana munjom, vodom, vatrom, višom silom, ratom, javnim neredima ili drugim uzrocima koji su izvan kontrole proizvođača.
6. Ovo jamstvo vrijedi za svaku osobu koja je legalno nabavila proizvod tijekom jamstvenog roka.
 7. Ovo jamstvo ne utječe na zakonska prava potrošača prema bilo kojem primjenjivom zakonodavstvu, bilo naspram trgovca na malo ili proizvođača, i koja proizlaze bilo iz ugovora ili na drugi način.



www.otltechnologies.com | info@otltechnologies.com

Made in PRC

Oceania Trading Ltd/OTL Technologies
1B Yukon Road, London SW12 9PZ, UK
Hullenbergweg 278-308, 1101 BV Amsterdam, Zuid-oost, NL

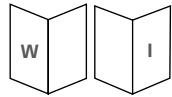


OTL KARAOKE MIKROFON Z BLUETOOTH ZVOČNIKOM NAVODILA ZA UPORABO

VSEBINA



Mikrofon



Navodila za uporabo in garancijski list



Micro USB kabel za polnjenje



Zvočni/snemalni kabel

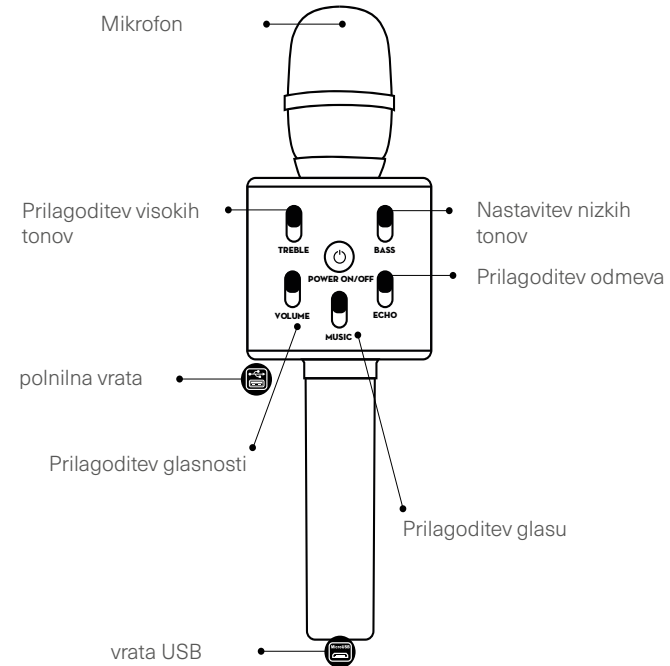
VARNOSTNA NAVODILA: Pred uporabo izdelka natančno preberite vsa navodila in jih shranite za nadaljnjo uporabo.

- Ne potaplajte v vodo.
- Ni primeren za uporabo pri otrocih, mlajših od 3 let, zaradi majhnih delov, ki lahko povzročijo zadušitev.
- Priporočamo, da so otroci, stari 3-7 let, med uporabo izdelka pod nadzorom odrasle osebe, dolgotrajna uporaba ni priporočljiva.
- Naprava se lahko med polnjenjem segreje.
- Pred vklopom zvoka nastavite glasnost na nizko.
- Dolgotrajna izpostavljenost glasnemu hrupu lahko povzroči poškodbe bobničev ali izgubo sluha.

OPOZORILO

- Ta izdelek ni igrāča.
- Ne razstavljajte, popravljajte ali spreminjajte mikroфона.
- Izdelka ne postavljajte v ogenj ali blizu njega, da se izognete nevarnosti.
- Mikroфона ne shranjajte pri ekstremnih temperaturah, saj lahko to skrajša življenjsko dobo baterije in vpliva na mikrofon.
- Ne uporabljajte mikroфона med nevihto, da se izognete nepravilnemu delovanju in povečanemu tveganju električnega udara.
- Za čiščenje mikroфона ne uporabljajte močnih kemikalij ali močnih detergentov.
- Mikrofon naj bo suh.
- Izogibajte se padcu mikroфона, saj lahko poškoduje izdelek.

PREGLED NADZORA



SEZNAVITE Z NAPRAVAMI BLUETOOTH

Prepričajte se, da je funkcija Bluetooth vklopljena v nastavitvah vaše naprave, ki podpira Bluetooth. Preden jo lahko uporabljate brezžično, morate mikrofon seznaniti z napravo, ki podpira Bluetooth.

Z vsako napravo, ki podpira Bluetooth, morate samo enkrat seznaniti mikrofon. Samodejno se bo znova povezal z vsako napravo, ko bo vklopljen v njeni bližini. Če sta na voljo dve ali več naprav, bo zadnja seznanjena naprava tista, ki se ponovno poveže.

PRVA UPORABA/SEZNAVITEV Z NOVO NAPRAVO

Naprava Bluetooth bi morala samodejno začeti iskati novo napravo za predvajanje (nekateri boste morda morali izbrati »poišči/dodaj novo napravo«)

1. V napravi Bluetooth pojdite na "nastavitve"-->"Bluetooth"-->vklopite Bluetooth
2. Vključite mikrofon tako, da za 3 sekunde pritisnete gumb za vklop.
3. LED lučka bo utripala in ugasnila, da bo zaznala naprave, ki podpirajo Bluetooth, v vaši bližini in bo prešla v način seznanjanja.
4. »OTL MIC« se prikaže na seznamu naprav Bluetooth, izberite »OTL MIC«, da vzpostavite seznanjanje.
5. Ko je seznanjanje uspešno, bo mikrofon piskal.

Če želite predvajati zvok iz druge naprave Bluetooth, odklopite mikrofon z izvorne naprave in sledite korakom 1–5, da znova seznanite mikrofon z novo napravo, ki podpira Bluetooth.

KAKO SNEMATI

1. Povežite mikrofon s pametnim telefonom*, avdio napravo ali prenosnikom (za lokacijo glejte pregledni diagram) z avdio/snemalnim kablom (priložen).
 2. Odprite aplikacijo za snemanje in začnite snemati.
- * Nekateri najnovejši pametni telefoni bodo potrebovali ločen adapter za priključitev 3,5 mm kabla (ni priložen).

POLNENJE MIKROFONA

Pred prvo uporabo napolnite mikrofon.

- Ko je baterija skoraj prazna, jo polnite prek priloženega kabla USB. Čas polnjenja je približno 2 uri in zagotavlja do 6 ur neprekinjenega delovanja.
- Lučka bo med polnjenjem svetila rdeče in bo ugasnila, ko bo popolnoma napolnjena.
- Ko je baterija skoraj prazna, se mikrofon samodejno izklopi.

ODPRVLJANJE TEŽAV

Če pride do napake z mikrofonom, izklopite mikrofon in ga znova zaženite.

Ko je moč mikroфона nízka, lahko to vpliva na doseg Bluetooth. Napolnite mikrofon, da preprečite motnje med uporabo.

Za splošna navodila za odpravljanje težav obiščite naše spletno mesto www.otltechnologies.com

GARANCIJA ZA IZDELEK

GARANCIJA:

This product is warranted against defective materials and workmanship. If the warranty service is required, you should return the product to the retailer from where it was purchased. If the item was purchased in the United Kingdom, the guarantee period is for 12 months from the date of purchase. If it was purchased in the EU, then the guarantee period is 24 months from the date of purchase.

GARANCIJSKI POGOJI

1. Garancija je veljavna le v primeru, ko je potreben garancijski servis, pri čemer sta priložena originalen račun ali prodajni list in je serijska številka na izdelku v neoporečnem stanju.
2. Obveznosti proizvajalca so omejene na popravilo ali po lastni presoji zamenjavo izdelka ali okvarjenega dela.
3. Garancijska popravila mora opraviti pooblašteni prodajalec ali pooblašteni servis. Za popravila, ki jih opravijo nepooblašcene osebe in kakršna koli taka popravila ali škoda na izdelku, ki jo povzročijo takšna popravila, ne bodo pokrita z garancijo. Prav tako ne bodo krita povračila stroškov za tovrstno nastalo škodo na izdelku.
4. Izdelek se ne bo štela za pomanjkljivega v materialu ali izdelavi, ker ga je treba prilagoditi, da bi bil skladen z nacionalnimi ali lokalnimi tehničnimi ali varnostnimi standardi, ki veljajo v kateri koli državi, razen tistih, za katere je bil prvotno zasnovan in izdelan. Garancija ne krije in prav tako ne bojo povrnjeni nobeni stroške takšne prilagoditve ali kakršne koli škode, ki bi lahko nastala zaradi tega.
5. Garancija ne zajema ničesar od spodaj navedenega:

- Vzdrževanje in popravilo ali zamenjava delov zaradi normalne obrabe
 - Stroški povezani s transportom, odstranitvijo ali namestitvijo izdelka
 - Napačna uporaba izdelka (vključno z neuporabo izdelka za njegov prvotni namen) ali nepravilna namestitvev.
 - Škoda nastala zaradi strele, vode, ognja, višje sile, vojne, javnih nemirov ali drugih morebitnih vzrokov, na katere prodajalec nima vpliva.
6. Garancija je veljavna za vsako osebo, ki je izdelek zakonito pridobila v času veljavnosti garancije.
 7. Garancija ne vpliva na zakonske pravice potrošnika v skladu s katero koli veljavno zakonodajo, ne glede na to, ali gre za trgovca na drobno ali proizvajalca in ne glede na to, ali izhajajo iz pogodbe ali drugače.



www.otltechnologies.com | info@otltechnologies.com

Made in PRC

Oceania Trading Ltd/OTL Technologies

1B Yukon Road, London SW12 9PZ, UK

Hullenbergweg 278-308, 1101 BV Amsterdam, Zuid-oost, NL

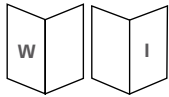


KARAOKE MIKROFON BLUETOOTH HANGSZÓRÓVAL FELHASZNÁLÓI ÚTMUTATÓ

TARTALOM



Mikrofon



Felhasználói útmutató és garanciajegy



Mikro USB töltőkábel



Audio/hangfelvevő kábel

HANGFELVÉTEL

- Csatlakoztassa a mikrofont okostelefonhoz*, audiokészülékhez vagy laptopoz (a helyet lásd az áttekintő ábrán) az Audio/hangfelvevő kábelrel (mellékelve).
 - Nyissa meg a hangfelvevő alkalmazást, és indítsa el a felvételt.
- * Egyes legújabb típusú okostelefonokhoz külön adapterre lehet szükség a 3,5 mm-es jack-kábel csatlakoztatásához (nincs mellékelve).

A MIKROFON FELTÖLTÉSE

Az első használat előtt töltsse fel a mikrofont.

- Az akkumulátor alacsony töltöttsége esetén töltsse fel a mellékelt USB-kábellel. A töltési idő körülbelül 2 óra, és legfeljebb 6 óra folyamatos működést biztosít.
- A jelzőfény töltés közben pirosan világít és kikapcsol, ha a készülék teljesen feltöltött.
- Az akkumulátor alacsony töltöttsége esetén a mikrofon automatikusan kikapcsol.

HIBAELHÁRÍTÁS

A mikrofon meghibásodása esetén kapcsolja ki a mikrofont, majd indítsa újra.

A mikrofon alacsony töltöttsége károsan befolyásolhatja a Bluetooth hatótávolságát. Kérjük, töltsse fel a mikrofont a használat közbeni zavarok elkerülése érdekében.

A www.otltechnologies.com címen található weblapunkon általános hibaelhárítási útmutatót talál.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK: A termék használata előtt figyelmesen olvassa végig az összes utasítást, és őrizze meg azokat jövőbeli referenciaként.

- Ne merítse vízbe.
- Három év alatti gyermekek számára nem megfelelő, mivel az apró alkatrészek fulladást okozhatnak.
- Javasoljuk, hogy a 3-7 év közötti gyerekek felnőtt felügyelete alatt használják a terméket. A termék hosszan tartó használata nem javasolt.
- Feltöltés alatt a készülék felmelegedhet.
- A hang bekapcsolása előtt állítsa alacsony értékre a hangerőt.
- A hangos zajnak való hosszú idejű kitettség a dobhártyák sérülését vagy hallásvesztést okozhat.

FIGYELMEZTETÉS

- Ez a termék nem játékszer.
- Ne szedje szét, javítsa vagy módosítsa a mikrofont.
- Ne helyezze a terméket tűzbe vagy tűz közelébe, mivel a benne található lítium akkumulátor veszélyhelyzetet okozhat.
- Kerülje az extrém hőmérsékleten történő tárolást, mivel ez rövidítheti az akkumulátor élettartamát és hatással lehet a mikrofonra.
- Tartsa szárazon a mikrofont, és ne tárolja azt nedves helyen, ezzel elkerülhető a mikrofon károsodása.
- Kerülje a mikrofon leejtését, mivel ez a termék károsodását eredményezheti.

A TERMÉKRE VONATKOZÓ JÓTÁLLÁS

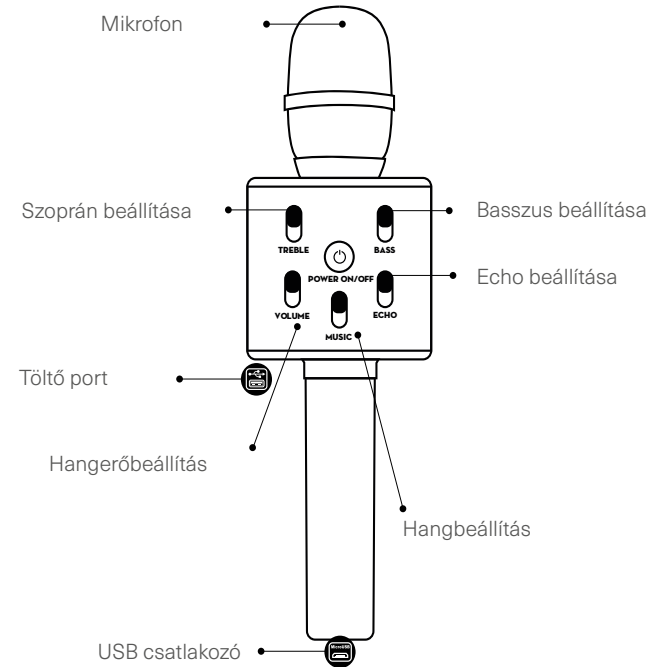
JÓTÁLLÁS:

Jelen termékre anyag- és megmunkálási jótállás vonatkozik. Ha igénybe szeretné venni a jótállási szolgáltatást, vigye vissza a terméket a kereskedőhöz, akitől megvásárolta. Ha a terméket az Egyesült Királyságban vásárolta, a jótállási időszak a vásárlás dátumától számított 12 hónap. Ha a terméket az EU-ban vásárolta, a jótállási időszak a vásárlás dátumától számított 24 hónap.

A JÓTÁLLÁS FELTÉTELEI

- A jótállási szolgáltatás igénybevételekor jelen jótállás csak az eredeti számla vagy nyugta ellenében érvényes, illetve ha a termék sorozatszámja nincs megrongálva.
- A gyártó kötelezettségei a termék vagy a meghibásodott alkatrész javítására - illetve belátása szerint, - cseréjére korlátozódnak.
- A garanciális javításokat a hivatalos forgalmazónak vagy hivatalos szervizközpontnak kell elvégeznie. A nem hivatalos felek által elvégzett javítások esetén nem igényelhető garanciális visszatérítés, mivel az ilyen jellegű javítási munkákra, vagy az adott javítások által a terméken okozott károsodásra a jótállás nem vonatkozik.
- Jelen termék esetén nem minősül hibásnak az anyaga vagy megmunkálása tekintetében, ha a módosítás azért szükséges, hogy megfeleljen az érvényben lévő nemzeti vagy helyi, műszaki vagy biztonsági szabványoknak olyan országban, amely eltér gyártás vagy tervezés helyétől. A jótállás nem vonatkozik - ezáltal nem igényelhető garanciális visszatérítés, - az ilyen jellegű módosításokra, illetve az azokból eredő károsodásra.
- Jelen jótállás az alábbiak egyikére sem vonatkozik:

VÉZÉRLÉS ÁTTEKINTÉSE



PPÁROSÍTÁS BLUETOOTH ESZKÖZÖKKEL

Ügyeljen arra, hogy a Bluetooth-képes eszköz beállításában bekapcsolja a Bluetooth-funkciót. A mikrofont párosítania kell a Bluetooth-képes eszközzel a vezeték nélküli használathoz.

Minden Bluetooth-képes eszközzel elegendő egyszer párosítani a mikrofont. Automatikusan csatlakozik a közelében bekapcsolt minden egyes eszközhöz. Két vagy több elérhető eszköz esetén az utolsóként párosított eszköz fog elsőként csatlakozni.

ELSŐ HASZNÁLAT/PÁROSÍTÁS ÚJ ESZKÖZZEL

A Bluetooth-eszköz automatikusan keresni kezdi az új lejátszót (egyes esetekben szükség lehet az „új eszköz keresése / hozzáadása” lehetőség kiválasztására)

- A Bluetooth-eszközön lépjen a „beállítás” -->menü „Bluetooth” --> elemére a Bluetooth bekapcsolásához
- Kapcsolja be a mikrofont a bekapcsológomb 3 másodpercig történő nyomva tartásával.
- A LED jelzőfény villog az Ön közelében található Bluetooth-képes eszközök kereséséhez és megkezdja a párosítást.
- Az „OTL MIC” elem megjelenik a Bluetooth eszközlístájában, válassza ki az „OTL MIC” elemet a párosításhoz.
- Sikeres párosítás esetén a mikrofon hangjelzést ad. Amennyiben másik Bluetooth-eszközzel kíván audió lejátszani, csatlakoztassa a mikrofont az eredeti készülékről, és kövesse az 1-5. lépést a mikrofon új Bluetooth-képes eszközzel történő párosításához.

- A normál használat során elhasználtott alkatrészek karbantartása, javítása, vagy cseréje.
 - A termék szállításával, eltávolításával vagy telepítésével kapcsolatos költségek.
 - Helytelen használat (ideértve a termék rendeltetészerű céljától eltérő használatát) vagy helytelen telepítés.
 - Villámás, víz, tűz, természeti katasztrófa, háború, zavargások által okozott károk, vagy egyéb okok, melyek túlmutatnak a gyártó hatáskörén.
- A jótállás minden személyre vonatkozik, aki jogosan szerezte be a terméket a jótállási időtartam alatt.
 - Jelen jótállás nincs hatással az ügyfél törvényekben meghatározott jogaira, az alkalmazandó törvénykezés értelmében, a forgalmazóval vagy a gyártóval szemben, akár a szerződés vagy egyéb alapján állnak fenn.



www.otltechnologies.com | info@otltechnologies.com

Kínában készült

Oceania Trading Ltd/OTL Technologies

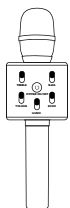
1B Yukon Road, London SW12 9PZ, UK

Hullenbergweg 278-308, 1101 BV Amsterdam, Zuid-oost, NL

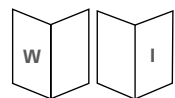


MIKROFON DO KARAOKE Z GŁOŚNIKIEM BLUETOOTH PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA

SPIS TREŚCI



Mikrofon



Podręcznik użytkownika
i ulotka gwarancyjna



Przewód Micro USB do ładowania



Przewód audio/do nagrywania

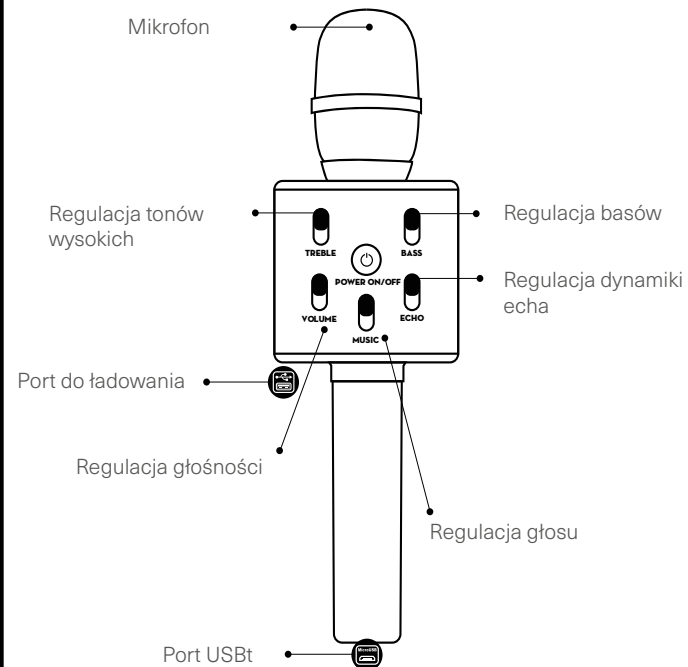
INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA: Przed użyciem produktu należy dokładnie przeczytać wszystkie instrukcje i zachować je do wykorzystania w przyszłości.

- Nie zanurzać w wodzie.
- Nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 3 lat ze względu na małe części, które mogą spowodować zadławienie.
- Zaleca się, aby dzieci w wieku 3–7 lat były nadzorowane przez osobę dorosłą podczas korzystania z produktu, nie zaleca się długotrwałego stosowania.
- Podczas ładowania urządzenie może się nagrzewać.
- Przed włączeniem dźwięku należy ustawić niski poziom głośności.
- Długotrwałe narażenie na głośny hałas może spowodować uszkodzenie błony bębenkowej lub utratę słuchu.

OSTRZEŻENIA

- Urządzenie nie jest zabawką.
- Nie należy demontować, naprawiać ani modyfikować mikrofonu.
- Nie należy umieszczać produktu w ogniu lub w jego pobliżu, aby uniknąć niebezpieczeństwa, ponieważ w urządzeniu zastosowano baterię litową.
- Unikać przechowywania w ekstremalnych temperaturach, ponieważ może to skrócić żywotność baterii i wpłynąć na działanie mikrofonu.
- Mikrofon należy przechowywać w suchym miejscu i nie należy go przechowywać w wilgotnych pomieszczeniach, aby uniknąć uszkodzenia mikrofonu.
- Należy unikać upuszczania mikrofonu, ponieważ może to spowodować uszkodzenie produktu.

PRZEGLĄD FUNKCJI KONTROLNYCH



PAROWANIE Z URZĄDZENIAMI BLUETOOTH

Upewnij się, że funkcja Bluetooth została włączona w ustawieniach urządzenia wyposażonego w Bluetooth. Przed rozpoczęciem użytkownika mikrofonu w trybie bezprzewodowym należy je sparować z urządzeniem obsługującym Bluetooth.

Wystarczy tylko raz sparować mikrofon z każdym urządzeniem wyposażonym w Bluetooth. Po włączeniu w pobliżu urządzenia automatycznie ponownie nawiązuje połączenie z każdym z nich. Jeśli dostępne są co najmniej dwa urządzenia, to ostatnie sparowane urządzenie będzie tym, które nawiąże ponowne połączenie.

PIERWSZE UŻYCIE / PAROWANIE Z NOWYM URZĄDZENIEM

Urządzenie Bluetooth powinno automatycznie rozpocząć wyszukiwanie nowego urządzenia odtwarzającego (niektóre mogą wymagać wybrania opcji „wyszukaj/dodaj nowe urządzenie”)

1. W urządzeniu Bluetooth przejdź kolejno do pozycji „ustawienia” „Bluetooth” włącz Bluetooth
2. Włącz mikrofon, naciskając i przytrzymując przycisk zasilania przez 3 sekundy.
3. Dioda LED będzie migać, włączając się i wyłączając, aby wykryć znajdujące się w pobliżu urządzenia z funkcją Bluetooth i przejście do trybu parowania.
4. Na liście urządzeń Bluetooth pojawi się „OTL MIC”, wybierz „OTL MIC”, w celu nawiązania połączenia.
5. Po pomyślnym zakończeniu parowania mikrofon wyemituje sygnał dźwiękowy.

Jeśli chcesz odtwarzać dźwięk z innego urządzenia Bluetooth, odłącz

mikrofon od oryginalnego urządzenia i postępuj zgodnie z krokami podanymi w punktach 1–5, aby ponownie sparować mikrofon z nowym urządzeniem Bluetooth.

ROZPOCZĘCIE NAGRYWANIA

1. Podłącz mikrofon do smartfona*, urządzenia odtwarzającego dźwięk lub laptopa (zob. schemat poglądowy) za pomocą przewodu/ (w zestawie).

2. Otwórz aplikację do nagrywania i rozpocznij nagrywanie.

* Niektóre najnowsze smartfony wymagają osobnego adaptera do podłączenia wtyczki 3,5 mm typu jack (brak w zestawie).

ŁADOWANIE MIKROFONU

Przed pierwszym użyciem należy naładować mikrofon.

- Gdy bateria jest rozładowana, należy ją naładować za pomocą dołączonego przewodu USB. Czas ładowania wynosi około 2 godzin i zapewnia do 6 godzin ciągłej pracy.
- Podczas ładowania wskaźnik będzie świecił na czerwono, a po całkowitym naładowaniu wyłączy się.
- Gdy poziom naładowania baterii jest niski, mikrofon wyłącza się automatycznie.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Jeśli wystąpi błąd w działaniu mikrofonu, należy go wyłączyć i ponownie uruchomić.

Gdy poziom naładowania mikrofonu jest niski, zasięg Bluetooth może być ograniczony. Należy naładować mikrofon, aby uniknąć zakłóceń podczas użytkowania.

Odwiedź naszą stronę www.otltechnologies.com w celu uzyskania ogólnych instrukcji z zakresu rozwiązywania problemów.

GWARANCJA NA PRODUKT

GWARANCJA:

Na produkt udzielana jest gwarancja obejmująca wady materiałowe i wykonawcze. Jeśli wymagana jest usługa gwarancyjna, produkt należy zwrócić do sprzedawcy, u którego został zakupiony. Jeśli produkt został zakupiony w Wielkiej Brytanii, okres gwarancyjny wynosi 12 miesięcy od daty zakupu. Jeśli produkt został zakupiony w Unii Europejskiej, okres gwarancyjny wynosi 24 miesiące od daty zakupu.

WARUNKI GWARANCJI

1. Niniejsza gwarancja jest ważna tylko wówczas, gdy podczas zamawiania usługi gwarancyjnej zostanie okazana oryginalna faktura lub inny dowód sprzedaży, a numer seryjny na produkcie nie został zatarty.
2. Obowiązki producenta są ograniczone do naprawy lub — według jego uznania — wymiany produktu lub wadliwej części.
3. Naprawy gwarancyjne muszą być wykonywane przez autoryzowanego sprzedawcę lub autoryzowany punkt serwisowy. Za naprawy wykonane przez osoby nieupoważnione nie przysługuje zwrot kosztów, a wszelkie takie naprawy lub powstałe w ich wyniku uszkodzenia produktu nie są objęte gwarancją.
4. Produkt nie jest uznawany za wadliwy w zakresie materiałów lub wykonania z uwagi na fakt, iż wymaga przystosowania w celu spełnienia krajowych lub lokalnych norm technicznych lub norm bezpieczeństwa obowiązujących w kraju innym niż ten, dla którego został pierwotnie zaprojektowany i wyprodukowany. Niniejsza gwarancja nie obejmuje takiego przystosowania ani ewentualnych spowodowanych nim uszkodzeń i nie przysługuje z tego tytułu żaden

zwrot kosztów.

5. Gwarancja nie obejmuje:
 - Konserwacji i naprawy lub wymiany części w związku z normalnym zużyciem eksploatacyjnym.
 - Kosztów związanych z transportem, demontażem lub instalacją produktu.
 - Niewłaściwego użytkownika (w tym użytkownika produktu niezgodnie z jego przeznaczeniem) i nieprawidłowej instalacji.
 - Uszkodzeń spowodowanych wyładowaniem atmosferycznym, działaniem wody lub ognia, działaniem siły wyższej, działaniami wojennymi, zamieszkami lub innymi przyczynami będącymi poza kontrolą producenta.
6. Gwarancja przysługuje każdej osobie, która zgodnie z prawem weszła w posiadanie produktu w okresie gwarancyjnym.
7. Niniejsza gwarancja nie ma wpływu na żadne ustawowe prawa konsumenta określone obowiązującymi przepisami, przysługujące mu zarówno w stosunku do sprzedawcy, jak i producenta, wynikające z umowy lub innej podstawy.



www.otltechnologies.com | info@otltechnologies.com

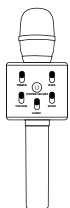
Kinában készült

Oceania Trading Ltd/OTL Technologies
1B Yukon Road, London SW12 9PZ, UK
Hullenbergweg 278-308, 1101 BV Amsterdam, Zuid-oost, NL

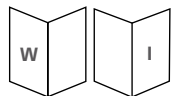


KARAOKE MIKROFON S BLUETOOTH REPRODUKTOREM UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

OBSAH



Mikrofon



Uživatelská příručka a záruční list



Micro USB nabíjecí kabel



Audio/záznamový kabel

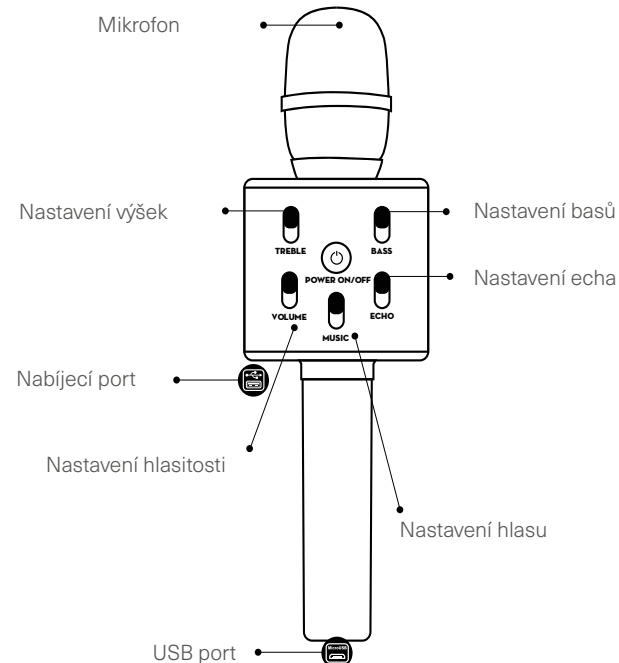
BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před použitím produktu si pečlivě přečtěte všechny pokyny a uschovejte je pro budoucí použití.

- Neponořujte do vody.
- Nevhodné pro děti do 3 let kvůli malým částem, které mohou způsobit udušení.
- Doporučujeme, aby děti ve věku 3–7 let byly při používání výrobku pod dohledem dospělé osoby, dlouhodobé používání se nedoporučuje.
- Zařízení se může během nabíjení zahřívát.
- Před zapnutím zvuku nastavte hlasitost na nízkou.
- Dlouhodobé vystavení hlasitému hluku může způsobit poškození ušních bubínek nebo ztrátu sluchu.

VÝSTRAHA

- Tento produkt není hračka.
- Mikrofon nerozebírejte, neopravujte ani neupravujte.
- Nevhazujte produkt do ohně nebo jej neumísťujte do jeho blízkosti, abyste předešli nebezpečí, protože používá lithiovou baterii.
- Vyhněte se skladování při extrémních teplotách, může to zkrátit životnost baterie a ovlivnit mikrofon.
- Udržujte mikrofon v suchu a neskladujte jej ve vlhkých prostorách, aby nedošlo k poškození mikrofonu.
- Zabraňte pádu mikrofonu, protože by mohlo dojít k poškození produktu.

PŘEHLED OVLÁDÁNÍ



PÁROVÁNÍ SE ZAŘÍZENÍMI BLUETOOTH

Ujistěte se, že je funkce Bluetooth zapnuta v nastavení vašeho zařízení podporujícího technologii Bluetooth. Než bude možné mikrofon používat bezdrátově, musíte jej spárovat se zařízením podporujícím technologii Bluetooth.

Mikrofon stačí spárovat s každým zařízením podporujícím technologii Bluetooth pouze jednou. Po zapnutí v jeho blízkosti se automaticky znovu připojí ke každému zařízení. Pokud jsou k dispozici dvě nebo více zařízení, připojí se poslední spárované zařízení.

PRVNÍ POUŽITÍ/SPÁROVÁNÍ S NOVÝM ZAŘÍZENÍM

Zařízení Bluetooth by mělo automaticky začít hledat nové přehrávací zařízení (některé mohou vyžadovat, abyste vybrali „vyhledat/přidat nové zařízení“)

1. Na svém zařízení Bluetooth přejděte do „nastavení“ „Bluetooth“ zapněte Bluetooth
2. Zapněte mikrofon stisknutím tlačítka napájení na 3 sekundy.
3. Kontrolka LED se rozsvítí a zhasne, aby bylo možné detekovat zařízení Bluetooth ve vašem okolí a vstoupí do režimu párování.
4. V seznamu zařízení Bluetooth se objeví „OTL MIC“, vyberte „OTL MIC“ pro navázání párování.
5. Když je párování úspěšné, mikrofon pípne. Pokud chcete přehrávat zvuk z jiného zařízení Bluetooth, odpojte mikrofon od původního zařízení a podle kroků 1–5 znovu spárujte mikrofon s novým zařízením podporujícím technologii Bluetooth.

JAK NAHRÁVAT

1. Připojte mikrofon k chytrému telefonu*, audio zařízení nebo notebooku (umístění viz přehledový diagram) pomocí audio/záznamového kabelu (součástí balení).

2. Otevřete aplikaci pro nahrávání a spusťte nahrávání.

* Některé z nejnovějších smartphonů budou vyžadovat samostatný adaptér pro připojení 3,5mm jack kabelu (není součástí dodávky).

NABÍJENÍ MIKROFONU

Před prvním použitím mikrofon nabijte.

- Když je baterie vybitá, nabijte ji pomocí přiloženého kabelu USB. Doba nabíjení je přibližně 2 hodiny a poskytuje až 6 hodin nepřetržitého provozu.
- Během nabíjení bude kontrolka svítit červeně a po úplném nabití zhasne.
- Když je baterie vybitá, mikrofon se automaticky vypne.

ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

Pokud dojde k chybě mikrofonu, vypněte jej a znovu jej zapněte.

Když je výkon mikrofonu nízký, může být ovlivněn dosah Bluetooth. Nabíjte prosím mikrofon, abyste předešli rušení během používání.

Navštivte prosím naše webové stránky www.otltechnologies.com, kde najdete obecné pokyny odstraňování problémů.

ZÁRUKA NA VÝROBEK

ZÁRUKA:

Na tento výrobek se vztahuje záruka na vady materiálu a zpracování. Pokud je vyžadován záruční servis, měli byste vrátit produkt prodejci, kde byl zakoupen. Pokud byla položka zakoupena ve Spojeném království, záruční doba je 12 měsíců od data nákupu. Pokud byl zakoupen v EU, pak je záruční doba 24 měsíců od data nákupu.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

1. Tato záruka je platná pouze v případě, že je v případě požadavku na záruční servis předložena původní faktura nebo prodejní doklad a sériové číslo na produktu nebylo poškozeno.
2. Povinnosti výrobce jsou omezeny na opravu nebo dle vlastního uvážení výměnu výrobku nebo vadné části.
3. Záruční opravy musí provádět autorizovaný prodejce nebo autorizované servisní středisko. Za opravy provedené neoprávněnými stranami nebude poskytnuta žádná náhrada a na jakékoli takové opravy nebo poškození produktu způsobené takovými opravami se nebude vztahovat záruka.
4. Tento produkt nebude považován za vadný v materiálu nebo zpracování z toho důvodu, že vyžaduje úpravu, aby vyhovoval národním nebo místním technickým nebo bezpečnostním normám platným v jakékoli jiné zemi, než pro kterou byl původně navržen a vyroben. Tato záruka se nevztahuje na žádné takové úpravy ani na jakékoli škody, které z toho mohou vyplynout, a nebude za ně poskytnuta žádná náhrada.
5. Tato záruka se nevztahuje na nic z následujících:
 - Údržba a opravy nebo výměna dílů v důsledku běžného opotřebení.

- Náklady související s dopravou, odstraněním nebo instalací produktu.
 - Nesprávné použití (včetně nepoužívání tohoto produktu k jeho normálnímu účelu) nebo nesprávná instalace.
 - Škody způsobené bleskem, vodou, ohněm, vyšší mocí, válkou, veřejnými nepokoji nebo jinými příčinami, které výrobce nemůže ovlivnit.
6. Tato záruka je platná pro každou osobu, která legálně nabyla produkt během záruční doby.
 7. Zákonná práva spotřebitele podle jakékoli platné legislativy, ať už vůči prodejci nebo výrobcí, a ať už vyplývající ze smlouvy nebo jinak, nejsou touto zárukou ovlivněna.



www.otltechnologies.com | info@otltechnologies.com

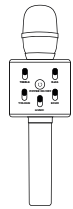
Kínában készült

Oceania Trading Ltd/OTL Technologies
1B Yukon Road, London SW12 9PZ, UK
Hullenbergweg 278-308, 1101 BV Amsterdam, Zuid-oost, NL

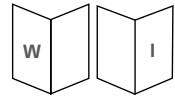


KARAOKE MIKROFÓN OTL S REPRODUKTOROM BLUETOOTH POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

OBSAH



Mikrofón



Používateľská príručka a záručný list



Nabíjací kábel micro USB



Audio kábel / kábel na nahrávanie

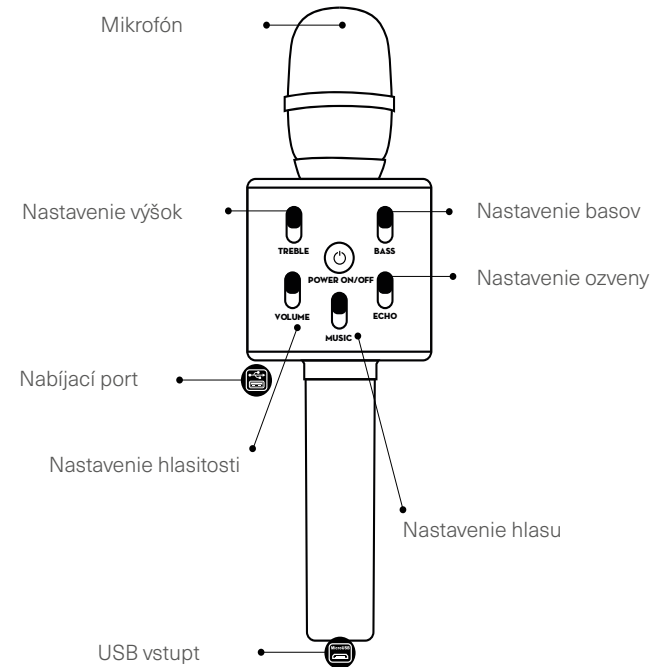
BEZPEČNOSTNÉ POKYNY: Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte všetky pokyny a uschovajte si ich pre budúce použitie.

- Neponárajte ich do vody.
- Nevhodné na používanie deťmi mladšími ako 3 roky kvôli malým častiam, ktoré môžu spôsobiť udusenie.
- Odporúčame, aby deti vo veku 3 – 7 rokov boli počas používania výrobku pod dohľadom dospelého, dlhšie používanie sa neodporúča.
- Zariadenie sa môže počas nabíjania zahriať.
- Pred zapnutím zvuku nastavte nízku hlasitosť.
- Dlhodobé vystavenie hlasnému hluku môže spôsobiť poškodenie ušných bubienkov alebo stratu sluchu.

VÝSTRAHA

- Tento výrobok nie je hračka.
- Mikrofón nerozoberajte, neopravujte ani neupravujte.
- Výrobok neumiestňujte do ohňa ani do jeho blízkosti, aby ste predišli nebezpečenstvu, pretože používa lítiovú batériu.
- Vyhnite sa skladovaniu pri extrémnych teplotách, môže to skrátiť životnosť batérie a môže to mať vplyv na náhlavnú súpravu.
- Mikrofón udržiavajte v suchu a neskladujte ho na vlhkých miestach, aby ste zabránili jeho poškodeniu.
- Zabráňte pádu náhlavnej súpravy, pretože to môže spôsobiť poškodenie výrobku.

PREHĽAD OVLÁDANIA



PÁROVANIE ZARIADENIA S BLUETOOTH

Uistite sa, že je v nastaveniach vášho zariadenia s funkciou Bluetooth zapnutá funkcia Bluetooth. Pred bezdrôtovým používaním mikrofónu je potrebné ho spárovať so zariadením podporujúcim technológiu Bluetooth. Mikrofón stačí spárovať s každým zariadením Bluetooth iba raz. Po zapnutí sa automaticky pripojí ku každému zariadeniu v jeho blízkosti. Ak sú k dispozícii dve alebo viac zariadení, opätovne sa pripojí posledné spárované zariadenie.

PRVÉ POUŽITIE/PÁROVANIE S NOVÝM ZARIADENÍM

Zariadenie Bluetooth by malo automaticky začať vyhľadávať nové zariadenie na prehrávanie (niektoré môžu vyžadovať výber možnosti „vyhľadať/pridať nové zariadenie“)

1. V zariadení Bluetooth prejdite do „nastavení“--> „Bluetooth“--> zapnite Bluetooth
2. Mikrofón zapnite stlačením tlačidla napájania na 3 sekundy.
3. Kontrolka LED bude blikať a zhasínať, aby zistila zariadenia s technológiou Bluetooth vo vašej blízkosti a vstúpila do režimu párovania.
4. V zozname zariadení Bluetooth sa zobrazí „OTL MIC“, vyberte „OTL MIC“, aby ste vytvorili párovanie.
5. Po úspešnom spárovaní sa ozve pípnutie mikrofónu. Keď chcete prehrávať zvuk z iného zariadenia Bluetooth, odpojte mikrofón od pôvodného zariadenia a podľa krokov 1 až 5 ich znovu spárujte s novým zariadením Bluetooth.

AKO NAHRÁVAŤ

1. Pripojte mikrofón k smartfónu*, zvuikovému zariadeniu alebo prenosnému počítaču (pozrite si prehľadnú schému umiestnenia) pomocou kábla na nahrávanie zvuku (je súčasťou dodávky).
 2. Otvorte aplikáciu na nahrávanie a spustite nahrávanie.
- * Niektoré najnovšie smartfóny si vyžadujú samostatný adaptér na pripojenie kábla 3,5 mm jack (nie je súčasťou dodávky).

NABÍJANIE MIKROFÓNU

Pred prvým použitím mikrofón nabite.

- Keď je batéria vybitá, nabite ju pomocou priloženého kábla USB. Čas nabíjania je približne 2 hodiny a poskytuje až 6 hodín nepretržitej prevádzky.
- Počas nabíjania bude svietiť červeno a po úplnom nabití zhasne.
- Keď je batéria vybitá, mikrofón sa automaticky vypne.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Ak sa vyskytne chyba s mikrofónom, vypnite mikrofón a reštartujte ho. Keď je výkon mikrofónu nízky, môže to mať vplyv na dosah Bluetooth. Mikrofón nabíjajte, aby sa počas používania nerušil.

Všeobecné pokyny na riešenie problémov nájdete na našej webovej stránke www.otltechnologies.com.

ZÁRUKA VÝROBKU

ZÁRUKA:

Na tento výrobok sa poskytuje záruka na chybné materiály a spracovanie. Ak sa vyžaduje záručný servis, mali by ste výrobok vrátiť maloobchodníkovi, u ktorého bol zakúpený. Ak bol tovar zakúpený vo Veľkej Británii, záručná doba je 12 mesiacov od dátumu nákupu. Ak bol tovar zakúpený vo Európskej únii, záručná doba je 24 mesiacov od dátumu nákupu.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

1. Táto záruka je platná, iba ak je v prípade potreby záručného servisu vyhotovená originálna faktúra alebo doklad o kúpe a sériové číslo produktu nie je poškodené.
2. Povinnosti výrobcu sú obmedzené na opravu alebo podľa vlastného uváženia výmenu produktu alebo chybných súčastí.
3. Záručné opravy musí vykonávať autorizovaný predajca alebo autorizované servisné stredisko. Za opravy vykonané neautorizovanými stranami sa neposkytuje žiadna náhrada a záruka sa nevzťahuje na akékoľvek opravy alebo poškodenie produktu spôsobené opravami.
4. Pri tomto výrobku sa nebude považovať za chybu materiálu alebo spracovania z dôvodu, že vyžaduje prispôbenie, aby vyhovoval národným alebo miestnym technickým alebo bezpečnostným normám platným v ktorejkoľvek krajine okrem krajín, pre ktoré bol pôvodne navrhnutý a vyrobený. Táto záruka sa nevzťahuje na žiadne prispôbenia a nebude uhradená žiadna náhrada škôd, ktoré z toho môžu vyplývať.
5. Táto záruka sa nevzťahuje na nasledovné:
 - Údržba a oprava alebo výmena dielov v dôsledku bežného opotrebenia.

- Náklady súvisiace s prepravou, demontážou alebo inštaláciou výrobku.
 - Nesprávne použitie (vrátane nesprávneho použitia tohto produktu na bežné účely) alebo nesprávna inštalácia.
 - Škody spôsobené bleskom, vodou, ohňom, pôsobením Božej moci, vojnou, verejnými nepokojmi alebo inými príčinami mimo kontroly výrobcu.
6. Táto záruka platí pre každú osobu, ktorá výrobok legálne získala počas záručnej doby.
 7. Zákonné práva spotrebiteľa podľa akýchkoľvek platných právnych predpisov, či už voči maloobchodníkovi alebo výrobcovi, a či už vyplývajú zo zmluvy alebo z iného dôvodu, nie sú touto zárukou dotknuté.



www.otltechnologies.com | info@otltechnologies.com

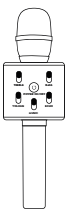
Made in PRC

Oceania Trading Ltd/OTL Technologies
1B Yukon Road, London SW12 9PZ, UK
Hullenbergweg 278-308, 1101 BV Amsterdam, Zuid-oost, NL

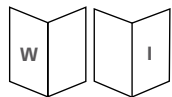


Ръководство за потребителя на Микрофон за караоке с безжичен високоговорител OTL

СЪДЪРЖАНИЕ



Микрофон



Ръководство за потребителя и гаранционна листовка



Кабел за зареждане Micro USB



Кабел за аудио/запис

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ: Прочетете внимателно всички инструкции, преди да използвате продукта, и ги запазете за бъдещи справки.

- носенето на слушалки ограничава способността ви да чувате шумовете около вас, независимо от нивото на звука. Използвайте с внимание и предпазливост.
- Не потапяйте във вода.
- Неподходящ за използване от деца под 3 години поради малките части, които могат да причинят задушаване.
- Препоръчваме децата на възраст 3-7 години да бъдат наблюдавани от възрастен, докато използват продукта, тъй като не се препоръчва продължителна употреба.
- Не използвайте тези слушалки, докато работите с машини, шофирате, карате мотор или велосипед, или в ситуации, в които невъзможността да чувате околния шум може да представлява опасност за вас или другите.
- Настройте силата на звука на ниско ниво, преди да включите звука.
- Продължителното излагане на силен шум може да доведе до увреждане на тъпанчетата или загуба на слуха.
- Устройството може да се загрее по време на зареждане.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Този продукт не е играчка.
- Не разглобявайте, не ремонтирайте и не модифицирайте устройството.
- Дръжте продукта на сухо място и не го съхранявайте на влажни места, за да избегнете повреда на продукта.

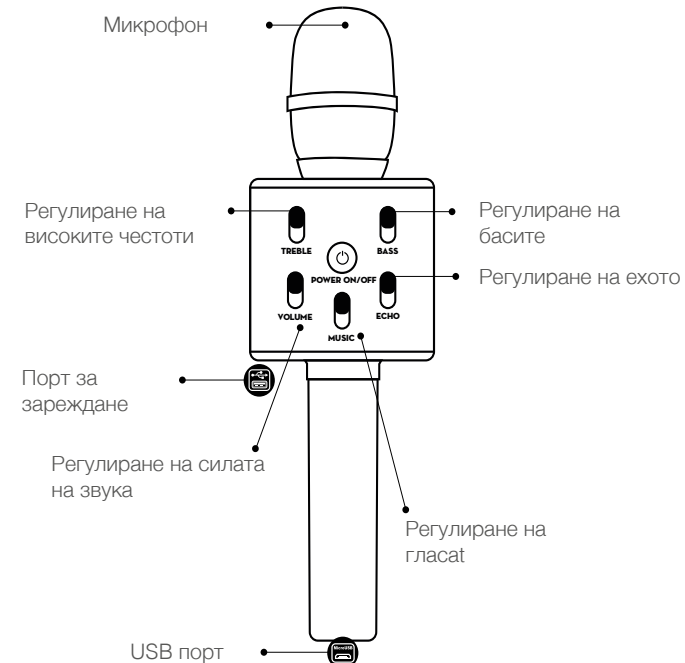
- Избягвайте да изпускате микрофона, тъй като това може да доведе до повреда на продукта.
- Не поставяйте щепсела на жака в електрически контакти.
- Не поставяйте продукта в огън или в близост до него, за да избегнете опасност, тъй като той използва литиева батерия.
- Избягвайте съхранение при екстремни температури, тъй като това може да съкрати живота на батерията и да повлияе на продукта.

СДВОЯВАНЕ С BLUETOOTH УСТРОЙСТВА

Уверете се, че функцията Bluetooth е включена в настройките на вашето устройство с Bluetooth. Трябва да сдвоите микрофона с устройство, което поддържа Bluetooth, преди да можете да го използвате безжично.

Необходимо е само веднъж да сдвоите микрофона с всяко устройство с Bluetooth. Той автоматично ще възстанови връзката с всяко устройство, когато бъде включено в близост до него. Ако са налични две или повече устройства, последното сдвоено устройство ще бъде това, което ще възстанови връзката.

ПРЕГЛЕД НА ПРОДУКТА



ИЗПОЛЗВАНЕ ЗА ПЪРВИ ПЪТ/СДВОЯВАНЕ С НОВО УСТРОЙСТВО

Bluetooth устройството трябва автоматично да започне да търси новото устройство за възпроизвеждане (при някои устройства може да се наложи да изберете "търсене/добавяне на ново устройство")

1. В Bluetooth устройството си отидете в "настройки" --> "Bluetooth" --> включване на Bluetooth
2. Включете микрофона, като натиснете бутона за захранване за 3 секунди.
3. Светодиодният индикатор ще започне да мига, за да открие устройства с Bluetooth в близост до вас и ще влезе в режим на сдвояване.
4. "OTL MIC" ще се появи в списъка с Bluetooth устройства, изберете "OTL MIC", за да установите сдвояване.
5. Когато сдвояването е успешно, микрофонът ще издаде звуков сигнал.

Когато искате да възпроизведате звук от друго Bluetooth устройство, изключете микрофона от оригиналното устройство и следвайте стъпки 1-5, за да сдвоите отново микрофона с новото устройство с Bluetooth.

КАК ДА ЗАПИСВАТЕ

1. Свържете микрофона към смартфон*, аудиоустройство или лаптоп (вижте общата схема за местоположението) с кабел за аудио/запис (включен в комплекта).
2. Отворете приложението за запис и започнете да записвате.

* Някои от най-новите смартфони се нуждаят от отделен адаптер

за свързване на кабела с 3,5-милиметров жак (не е включен в комплекта).

ЗАРЕЖДАНЕ НА МИКРОФОНА

- Моля, заредете микрофона преди първото му използване.
- Когато батерията е изтощена, моля, заредете я чрез включения USB кабел. Времето за зареждане е приблизително 2 часа и осигурява до 6 часа непрекъсната работа.
- Индикаторът ще свети в червено по време на зареждането и ще се изключи, след пълно зареждане.
- Когато батерията е изтощена, микрофонът се изключва автоматично.

ОТКРИВАНЕ И ОТСТРАНЯВАНЕ НА ГРЕШКИ

Ако възникне грешка с микрофона, изключете микрофона и го рестартирайте.

Когато захранването на микрофона е ниско, обхватът на Bluetooth може да бъде засегнат. Моля, заредете микрофона, за да избегнете смущения по време на работа.

Моля, вижте нашия уебсайт www.otltechnologies.com за общи начини за отстраняване на проблемите.

ГАРАНЦИЯ ЗА ПРОДУКТА И ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ГАРАНЦИЯ:

Na tento výrobek se vztahuje záruka na vady materiálu a Този продукт има гаранция срещу дефектни материали и изработка. Ако е необходимо гаранционно обслужване, трябва да върнете продукта на търговеца на дребно, от когото е закупен. Ако изделието е закупено в Обединеното кралство, гаранционният период е 12

месеца от датата на закупуване. Ако е закупен в ЕС, гаранционният срок е 24 месеца от датата на закупуване.

ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

1. Тази гаранция е валидна само ако при необходимост от гаранционно обслужване е представена оригиналната фактура или касова бележка и серийният номер на продукта не е бил нарушен.
2. Задълженията на производителя се ограничават до ремонт или, по негова преценка, до замяна на продукта или дефектната част.
3. Гаранционните ремонти трябва да се извършват от оторизиран търговски представител или оторизиран сервизен център. Няма да бъдат възстановени суми за ремонти, извършени от неоторизирани лица, и всякакви такива ремонтни дейности или повреди на продукта, причинени от такива ремонтни дейности, няма да бъдат покрити от гаранцията.
4. Този продукт няма да се счита за дефектен по отношение на материалите или изработката поради това, че се нуждае от приспособяване, за да отговаря на националните или местните технически стандарти или стандарти за безопасност, които са в сила в която и да е страна, различна от тази, за която е бил първоначално проектиран и произведен. Настоящата гаранция не покрива и не се възстановяват суми за такова приспособяване, нито за щети, които могат да възникнат в резултат на него.
5. Настоящата гаранция не покрива нито едно от следните неща: Поддръжка и ремонт или подмяна на части поради нормално износване.

- Разходи, свързани с транспортирането, демонтирането или инсталирането на продукта.
 - Неправилна употреба (включително неизползване на този продукт по обичайното му предназначение) или неправилен монтаж.
 - Повреди, причинени от мълния, вода, пожар, природни бедствия, война, обществени безредици или други причини извън контрола на производителя.
6. Настоящата гаранция е валидна за всяко лице, което законно е придобило продукта по време на гаранционния период.
 7. Настоящата гаранция не засяга законовите права на потребителя, произтичащи от приложимото законодателство, независимо дали са насочени срещу търговеца на дребно или срещу производителя, и независимо дали произтичат от договор или по друг начин.



www.otltechnologies.com | info@otltechnologies.com
 Произведено в КНР
 Oceania Trading Ltd/OTL Technologies
 1B Yukon Road, London SW12 9PZ, UK
 Hullenbergweg 278-308, 1101 BV Amsterdam, Zuid-oost, NL